

2024





Símbolos utilizados en la guía:

*Symbols used in this guide:*



Posada Real adherida a la Marca Natural de Castilla y León por estar situada en el área de influencia socioeconómica de un espacio natural protegido de Castilla y León. [www.patrimionatural.org](http://www.patrimionatural.org)

*This Posada Real holds Castilla y León's 'Marca Natural' quality seal due to its location within the socio-economic catchment area of a protected natural area in the autonomous community of Castilla y León. <http://www.patrimionatural.org>*



Posada Real que dispone de restaurante adherido a la Marca de Restaurantes de la Tierra

*Posada Real with a restaurant included in the Restaurantes de la Tierra Quality Seal*



Categorización turística de los alojamientos (de una a cinco estrellas verdes)

*Tourist accommodation classification (from one to five green stars)*



Realización de eventos familiares

*Family events*



Realización de eventos de empresa

*Company events*



Recarga de vehículos eléctricos

*Electric vehicle charging*



Admisión de animales de compañía

*Admission of pets*

No está permitida la reproducción total o parcial de este folleto, ni su tratamiento informático, ni la transmisión de ninguna forma o cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopias, por registro u otros métodos, sin la autorización expresa de los titulares del Copyright

Edita: © Fundación Siglo para el Turismo y las Artes de Castilla y León  
Diseño: Capitán Quimera

Fotografía:  
varios autores  
Depósito Legal:  
VA-735-2023







# *Posadas Reales*

Marca de Excelencia - Castilla y León

[www.turismocastillayleon.com/posadasreales](http://www.turismocastillayleon.com/posadasreales)

# Marca de Excelencia



En los últimos años y como consecuencia de una demanda creciente de estancias lejos del bullicio de las ciudades, la oferta de alojamientos rurales se ha multiplicado en Castilla y León. Paralelamente, el turista se hace también cada vez más exigente y quiere disfrutar al máximo de su tiempo libre. Busca encanto, comodidades, servicios, trato personalizado y propuestas variadas de ocio. Esta guía presenta una selección de establecimientos rurales cuya oferta es un ejemplo de servicio basado en la excelencia turística. Agrupados bajo el denominador común "Posadas Reales", se muestran aquí todos aquellos establecimientos que cumplen rigurosamente con los parámetros que definen la demanda turística rural actual, erigiéndose como la marca impulsora de los servicios y equipamientos de calidad de la comunidad autónoma de Castilla y León, conjugándolos magistralmente con un encanto y calidez excelentes.

Cada una de nuestras "Posadas Reales" reúne una serie de requisitos que harán de su estancia una experiencia única. Todas están situadas en pueblos con valor histórico-monumental o en parajes naturales de

gran belleza, y su arquitectura tradicional se integra perfectamente en su entorno. Han cuidado su decoración hasta el último detalle, ofreciendo a sus huéspedes calidad en las prestaciones, calidez en el trato, contacto directo con la naturaleza y estancia en un alojamiento con especial encanto y carácter.

Ser "Posada Real" supone también aceptar el compromiso de trabajar permanentemente por la mejora de la calidad frente al cliente, sin perder jamás su personalidad que hace de cada establecimiento un lugar único. En este nuevo año de vida de la marca "Posadas Reales" se ha seleccionado un número selecto de alojamientos. Pero como cualquier producto, nuestra Marca de Excelencia se irá ampliando a todos aquellos que cumplan las características que demandan los turistas amantes de la naturaleza pero exigentes en cuanto a prestaciones del alojamiento. La Autoridad Turística Regional, velará año tras año por el cumplimiento de los requisitos de la Marca y trabajará para la mejora continua, garantía de la satisfacción de los huéspedes y del fomento de una oferta de turismo rural de calidad en Castilla y León.

# Mark of Excellence



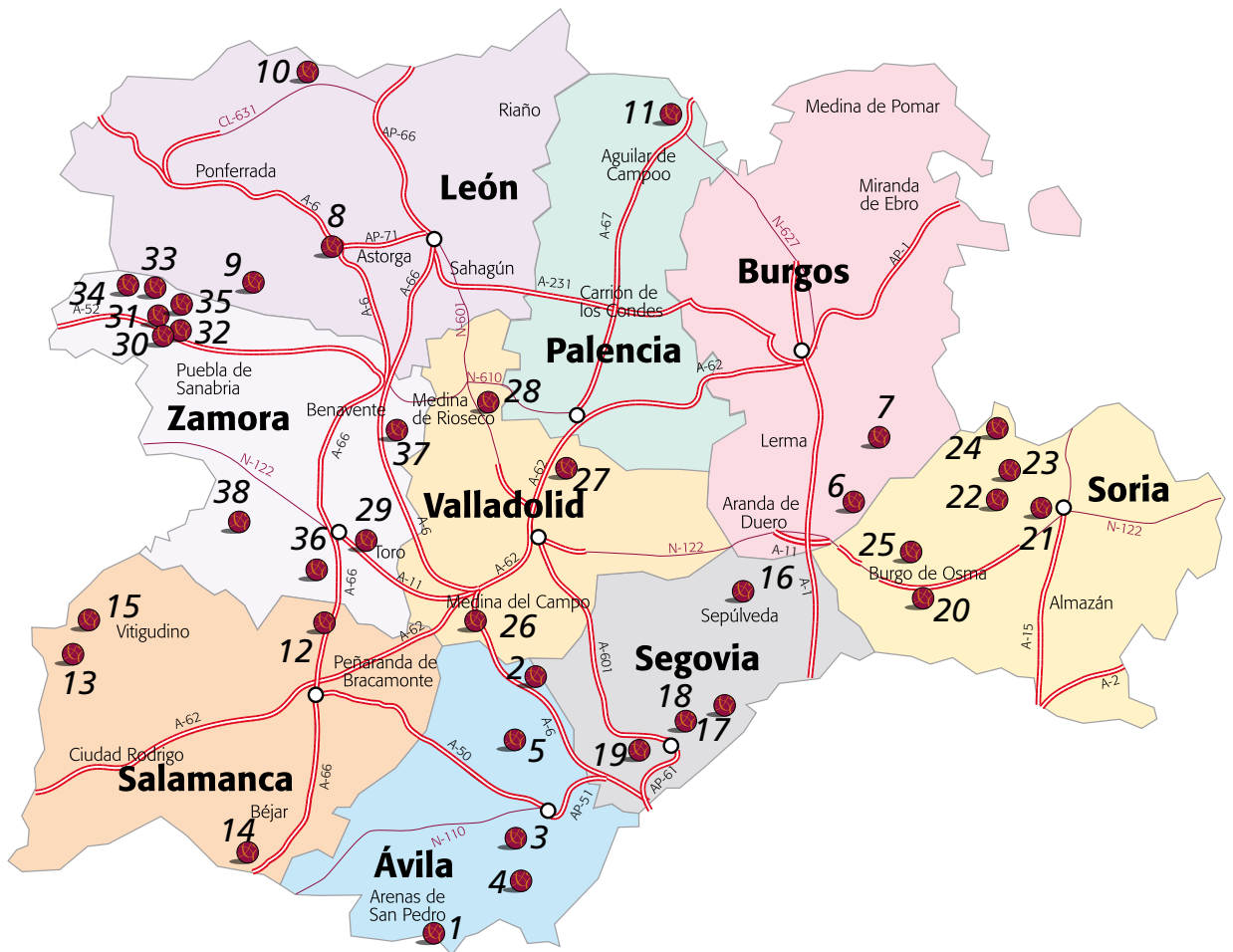
english

*In recent years, and as the result of an increasing demand to get away from the bustle of city life, the offer of rural accommodation has multiplied in Castilla y León. At the same time, tourists are more and more demanding and seeking to enjoy their free time to the full. They seek charm, comfort, good service, personal attention and varied choices for their leisure. This guide offers a selection of Rural Tourism, which are an example of service based on excellence in tourism. Grouped under the common denominator of "Posadas Reales", we describe here all those establishments that comply strictly with the parameters that define today's demand for rural tourism, and which has become the Mark behind the top quality services and facilities of the autonomous community of Castilla y León, that magnificently combine charm and warmth.*

*Each of our "Posadas Reales" fulfils a series of requirements that will make your stay a unique experience. They are all located in towns with historical-monumental value or in natural settings of great beauty, their traditional architecture blending perfectly with their sur-*

*roundings. They have taken care with their decoration right down to the very last detail and offer guests a high quality of service, personal attention, direct contact with Nature and a stay in accommodation with particular charm and character.*

*Being a "Posada Real" also means accepting the commitment to strive permanently to improve quality vis-à-vis guests, but without losing the personality that makes each establishment unique. During this new year of the "Posadas Reales" Mark, a select number of establishments has been chosen. In the same way as occurs with any other product, our Mark of Excellence will gradually be extended to all those that fulfil the characteristics demanded by tourists who love Nature but who are also demanding accommodation facilities. The Regional Tourist Board will ensure, year by year, that the requirements of the Mark are fulfilled and will constantly work towards improvement, guaranteed satisfaction of guests and an increased offer of quality tourism in Castilla y León.*





# Nuestros Alojamientos

## *Our Lodgings*

### *Ávila*

1	Posada del Infante	8
2	Los Cinco Linajes	10
3	El Linar del Zaire	12
4	Quinta de San José	14
5	Del Mudéjar	16

### *Burgos*

6	Hospedería Jaramillo	18
7	Posada Hospedería Convento San Francisco	20

### *León*

8	Casa de Tapa	22
9	El Rincón de Babia	24
10	Hostería Camino	26

### *Palencia*

11	Santa María la Real	28
----	---------------------	----

### *Salamanca*

12	Castillo del Buen Amor	30
13	Quinta de la Concepción	32
14	Rural Musical	34
15	Casa del Brasileiro	36

### *Segovia*

16	El Señorío de la Serrezuela	38
17	Posada Mingaseda	40
18	Finca Fuente Techada	42
19	Caserío de Lobones	44

### *Soria*

20	Hotel Don Marcos	46
21	Posada del Indiano	48
22	La Vieja Chimenea	50
23	Real Posada de La Mesta	52
24	La Almazuela	54
25	Los Templarios	56

### *Valladolid*


26	La Posada del Pinar	58
27	Concejo Hospedería	60
28	La Posada del Canal	62

### *Zamora*

29	Posada Monte la Reina	64
30	La Cartería	66
31	La Pascasía	68
32	Posada de las Misas	70
33	La Yénsula	72
34	El Sendero del Agua	74
35	Villa Lucerna	76
36	La Posada del Buen Camino	78
37	Los Condestables	80
38	La Mula de los Arribes	82



## Posada del Infante \*\*\*\*

 Ctra. Ramacastañas-Arenas de San Pedro km. 1,800  
05400 Arenas de San Pedro,  
ÁVILA



[www.posadadelinfante.es](http://www.posadadelinfante.es)  
[info@posadadelinfante.es](mailto:info@posadadelinfante.es)



Cierra en febrero  
Closed on February



10 hab.



920 371 890 / 619 035 301



N 40° 11' 50.5104"  
O 5° 3' 46.2672"



Dña. Nuria Estepa Saro



19 pers.

Al sur de la Sierra de Gredos y en pleno Valle del Tiétar, entre las localidades de Arenas de San Pedro y Ramacastañas, se encuentra la Posada Real del Infante.

La Posada Real del Infante se encuentra ubicada en una finca de 2 Ha. que alberga los dos edificios en los que se distribuyen los distintos servicios que ofrecen. En la antigua casa de postas donde paraban las diligencias, que ha sido cuidadosamente restaurada utilizando los materiales originales, se ubica la recepción, el comedor, una cafetería independiente y la sala de actividades en las que se puede disfrutar de los juegos de mesa, de la televisión o la lectura de prensa y revistas. El otro edificio está reservado a la zona de alojamiento y en él se encuentran las habitaciones y un amplio salón social con chimenea. En ambas zonas existe acceso internet Wifi.

La Posada Real del Infante posee un total de diez habitaciones (una individual y nueve dobles entre las que hay algunas superiores y suites). Cada habitación tiene una decoración diferente muy cuidada en la que dominan los colores claros y pastel. Todas las habitaciones ofrecen bellas vistas del campo que rodea al establecimiento y disponen de aire acondicionado, persianas eléctricas y televisión. Los baños tienen duchas o bañeras con columna de hidromasaje y disponen de productos de acogida. La Posada tiene una habitación y un baño completamente adaptados para personas con movilidad reducida.

La amplia finca en la que está ubicada la Posada Real permite la instalación de varias terrazas de verano en las que disfrutar durante el buen tiempo. Una de ellas se instala entre los edificios de alojamiento y de restaurante y cuando el tiempo lo permite se ofrecen allí los diversos servicios de restauración. Otra terraza cubierta está ubicada junto al comedor.

El restaurante, que posee una gran chimenea, ofrece una gastronomía típica de la zona combinada con una cocina de autor, que, basada en materias primas de alta calidad, da un toque de modernidad a los platos de siempre. Entre sus especialidades se podrían destacar, el revuelto de habitas y morcilla de calabaza, las ensaladas aderezadas con aceites y vinagres balsámicos, la tradicional carne Avileña y como postre por ejemplo el flan de queso con salsa de membrillo. Todo ello acompañado con una amplia selección de vinos.

La localidad de Arenas de San Pedro ofrece un magnífico repertorio monumental (castillo de la Triste Condesa, Palacio Real del Infante D. Luis, Santuario de San Pedro de Alcántara, etc.), que sin duda merece una detenida visita. Pero además toda la zona permite disfrutar de la naturaleza y del paisaje. Destacan las visitas a las cuevas del Águila, al Barranco de las Cinco Villas, a la Calzada del Pico, etc. La Posada del Infante oferta también variadas actividades en colaboración con empresas de la zona como rutas a caballo, piragüismo, tirolinas, golf, senderismo etc.



The Posada Real del Infante is located to the south of the Gredos Mountain Range in the Tiétar Valley, between the towns of Arenas de San Pedro and Ramacastañas.

The services and facilities of the Posada Real del Infante are located in two buildings, which stand grounds covering two hectares. The former post house, once a stopping point for stagecoaches, has been carefully restored using the original materials and now houses the reception area, dining room, separate coffee shop and activity room where guests can enjoy board games, watch television or read newspapers and magazines. The other building houses the accommodation area plus a spacious lounge with a fireplace. Both areas have WiFi Internet access.

The Posada Real del Infante boasts a total of ten rooms (one single and nine doubles, including several superior rooms and suites). Each impeccable room features its own unique décor based on light and pastel tones. All rooms offer spectacular views of the surrounding countryside and are equipped with heating, air conditioning, electric blinds and a television. The ensuite bathrooms all have showers or bath tubs with a hydromassage column and a selection of amenities. The Posada also has a room and ensuite bathroom adapted for guests with reduced mobility.

The Posada Real is set in extensive grounds including summer terraces where guests can relax during fine weather. One of the terraces is located between the accommodation and dining areas, enabling guests to eat outside when the weather is warm. There is also another covered terrace situated next to the dining room.

The restaurant, which features a large fireplace, serves typical regional fare combined with signature cuisine based on top quality ingredients, adding a modern twist to traditional dishes. Specialities include the sautéed beans and pumpkin sausage, salads served with balsamic vinegar and oil dressings, traditional meats from Ávila and desserts such as the delicious cheese crème caramel with quince jelly sauce. The restaurant also offers an extensive wine list to accompany these mouth-watering dishes.


Arenas de San Pedro boasts a number of outstanding monuments (La Triste Condessa Castle, the Royal Palace of El Infante Don Luis, the Shrine of San Pedro de Alcántara, etc.), which are all well worth exploring. Yet this is also the ideal area for lovers of nature and spectacular landscapes. Highlights include the Águila Caves, the Gorge of the Five Towns, the Calzada del Pico Archaeological Site, etc. The Posada Real del Infante also offers a range of activities in collaboration with local firms including pony trekking, canoeing, ziplining, golf and hiking.






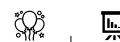
## Los Cinco Linajes \*\*\*\*

 Plaza del Tello, 5  
05200 Arévalo,  
ÁVILA

 [www.loscincolinajes.com](http://www.loscincolinajes.com)  
[info@loscincolinajes.es](mailto:info@loscincolinajes.es)  
[reservas@loscincolinajes.es](mailto:reservas@loscincolinajes.es)

 Abierto todo el año  
Open the whole year

 14 hab.



 920 302 570

 N 41° 3' 48.0168"  
O 4° 43' 9.0294"

 Tello Arévalo, s.l.

 31 pers.



Al norte de la provincia de Ávila, en la localidad mudéjar de Arévalo se levanta la Posada Los Cinco Linajes. Esta Posada Real está situada en la antigua judería, junto a la iglesia de Santo Domingo una antigua casona totalmente restaurada cuyos cimientos datan del siglo XIII. En su restauración se han respetado al máximo los elementos originales de la casa y su decoración se adapta al estilo del edificio mezclando elementos clásicos, rústicos y modernos que contrastan en perfecta armonía.

La Posada Real Los Cinco Linajes está distribuida a lo largo de cuatro plantas. En la bodega se ha instalado un restaurante y sobre él en la planta baja se encuentra un bar-cafetería, ambos están abiertos al público. Junto a la entrada se encuentra la recepción que da acceso a un patio cubierto donde se sirven los desayunos y en esta misma planta hay una estancia destinada a comedor exclusivo y a salón social que además puede utilizarse como sala de reuniones. En la primera y segunda planta están las habitaciones. La Posada dispone de ascensor y posee una habitación adaptada.

Las catorce habitaciones, (estándar y superiores), decoradas de modo diferente teniendo en cuenta su estado original, se distribuyen en las dos plantas superiores de la Posada. Cada una dispone de televisión, teléfono, minibar gratuito y conexión a internet. Los baños son completos y tienen secador de pelo, espejo de aumento y productos de acogida. La Posada dispone de una carta de almohadas para hacer mucho más cómoda la estancia.

La Posada Real dispone de una bonita terraza ubicada en la entrada del establecimiento, y abierta al público.

El restaurante está ubicado en la bodega de la casona, una estancia con paredes de piedra y bóveda de madera donde se ofrece una cocina tradicional elaborada con productos de alta calidad en los que sobresalen los asados, especialmente el cochinillo o tostón de Arévalo elaborado en el horno siguiendo la tradición. Dispone además la Posada Real de una amplia bodega en la que desde luego están representados los vinos de las denominaciones de origen presentes en la zona, Ribera del Duero, Cigales, Toro y Rueda.

Además de disfrutar de la estancia en la Posada, los huéspedes podrán conocer la localidad de Arévalo y sus alrededores, como Madrigal de las Altas Torres y Medina del Campo, todos ellos lugares con historia, vinculados a la reina Isabel la Católica. Así como desplazarse a las Ciudades Patrimonio cercanas: Ávila, Segovia o Salamanca.



english

The Posada Real Los Cinco Linajes is located in the Mudejar town of Arévalo, in the north of the province of Ávila. This Posada Real stands in the ancient Jewish quarter, next to the Church of Santo Domingo, in a fully restored noble house whose foundations date back to the 13th century. During the restoration work, great care was taken to preserve as far as possible the original elements of the house. In addition, the décor is fully in keeping with the style of this building, creating a harmonious blend of contrasting classic, rustic and objects.

The Posada Real Los Cinco Linajes has four floors. The restaurant is located in the cellar, whilst the ground floor has a coffee shop and bar, both of which are open to the general public. Next to the entrance is the reception area, which leads onto a covered courtyard where breakfast is served. Also on this floor is a dining area, and a lounge which can also be used as a meeting room. The rooms are located on the first and second floors. The Posada also has a lift and an adapted room.

The fourteen standard and superior rooms have all been decorated differently, although in keeping with their original style, and are situated on the top two floors of the Posada. The facilities in each room include a television, telephone, free minibar and Internet connection. The fully equipped ensuite bathrooms have a hairdryer, magnifying mirror and amenities. The Posada also has a pillow menu to guarantee guests' total comfort during their stay.

At the entrance to de Posada Real is a nice "terrazza" that is open to the general public.

The atmospheric restaurant, situated in the cellar, has stone walls and a wooden vaulted ceiling and serves traditional fare made from top quality produce. It is particularly renowned for its roast meat dishes, especially the Arévalo suckling pig, which is prepared in the traditional style in a oven. The Posada Real also boasts an extensive wine list including the local designations of origin – Ribera del Duero, Cigales, Toro and Rueda.

In addition to enjoying their stay at the Posada, guests will visit the town of Arevalo and its surroundings, as Madrigal de las Altas Torres



and Medina del Campo, all places with history, linked to Queen Isabel la Católica. And move to the nearby World Heritage Cities: Ávila, Segovia or Salamanca.





## El Linar del Zaire \*\*\*\*

📍 Ctra. Ávila-Casavieja, 42 B  
05113 Burgohondo,  
ÁVILA

🌐 [www.ellinardelzaire.com](http://www.ellinardelzaire.com)  
📧 [info@ellinardelzaire.com](mailto:info@ellinardelzaire.com)

🗨️ Abierto todo el año  
Open the whole year

🏠 17 hab.

☎️ 920 284 091

📍 N 40° 24' 58,686"  
O 4° 47' 6,864"

👤 D. José Luis Molero Somoza

👥 34 pers.

A poco más de 30 kilómetros de la capital abulense, y en pleno valle del río Alberche se encuentra la localidad de Burgohondo; y a escasos metros de la Abadía Nuestra Señora de la Asunción, joya románica del siglo XII, declarada monumento histórico-artístico se levanta la Posada El Linar del Zaire.

Edificada en un imponente edificio de piedra granítica, sede de las antiguas escuelas, esta Posada ha sido cuidadosamente rehabilitada respetando la estructura y los materiales originales. Construida en dos alturas, cuenta en la planta baja con la recepción y frente a ella un amplio y acogedor salón con chimenea, el restaurante y doce de las diecisiete habitaciones. En la planta superior se encuentran las otras cinco habitaciones con una amplia terraza. Dispone de un amplio aparcamiento.

Las diecisiete habitaciones dobles o superiores, (4 con terraza y una Suite con jacuzzi) poseen una exquisita y cuidada decoración y llevan nombres alusivos a distintos parajes con encanto de la zona. Todas ellas poseen cuarto de baño completo con productos de acogida, televisión vía satélite, teléfono y conexión a Internet.

El Linar del Zaire está rodeado de más de 1.200 m<sup>2</sup> de zonas ajardinadas y dispone de una gran piscina ideal para disfrutar y refrescarse en las tardes de calor.

En el restaurante, los paladares más exigentes podrán deleitarse con unos menús basados en la gastronomía típica de la zona y regados

con una amplia selección de vinos. Entre sus platos destacan las patatas revolconas con pulpo, el carpaccio de solomillo relleno de foie, la ensalada de queso fresco y jamón de pato, las excelentes carnes de la zona y sus deliciosos postres caseros que también puede encontrar en el buffet de desayuno.

Para aquellos huéspedes que deseen una estancia más activa, El Linar del Zaire ofrece actividades de turismo activo que se pueden realizar en la zona: senderismo, paseos en bicicleta de montaña, parque multiaventuras, quad y golf, así como información sobre la riqueza paisajística y patrimonial del entorno.



english

The town of Burgohondo is located just over 30 kilometres from Ávila, in the heart of the River Alberche valley, and it is there that we find the Posada El Linar del Zaire, standing barely a few metres away from the Abbey of Nuestra Señora de la Asunción, a Romanesque jewel which dates from the 12th century and has been declared a listed building.

Constructed in an impressive granite building, formerly the local school, the inn has been carefully restored whilst maintaining its original structure and materials. Built on two levels, the ground floor consists of a reception area and, opposite this, a cosy lounge with fireplace, a restaurant and twelve of the inn's seventeen rooms. The other five rooms are to be found on the upper floor, together with a spacious terrace. A large parking area is also provided.

The seventeen double rooms (4 with balconies and 1 suite with jacuzzi) have been carefully and exquisitely decorated and have been named after different beauty spots in the area. They all have a full en suite bathroom with complementary toiletries, satellite television, telephone and Internet connection.

El Linar del Zaire is surrounded by over 1.200 square metres of landscaped gardens and has a large swimming pool which is ideal for cooling off and enjoying oneself on hot afternoons.

In the restaurant, even the most demanding connoisseurs will be delighted by the menu which is based on local cuisine and accompanied by a wide range of wines. The specialities include potatoes with octopus, sirloin carpaccio stuffed with foie gras, fromage frais and duck ham salad, as well as excellent local meats and delicious homemade deserts which also form part of the breakfast buffet.

For those guests looking for a rather more exertive stay, El Linar del Zaire offers a range of local active tourism options, including hiking, mountain bike trails, a multi-adventure park, quads and golf, as well as information about the wealth of magnificent landscapes and heritage sites to be found nearby.





## Quinta de San José \*\*\*\*

📍 Avda. Castilla y León, 104  
05440 Piedralaves. ÁVILA

🌐 [www.posadarealquintasanjose.com](http://www.posadarealquintasanjose.com)  
✉ [posadaquintasanjose@hotmail.com](mailto:posadaquintasanjose@hotmail.com)

🗨️ Abierto todo el año  
Open the whole year

🏠 16 hab.

☎️ 918 665 519/639 120 014

📍 N 40° 18' 52,118"  
O 4° 42' 8,954"

👤 D. Tomás Moreno Alba

👥 31 pers.

Al Sur de la Sierra de Gredos, en el Valle del Tiétar, entre higueras, viñas, olivos y algunas masas boscosas se encuentra la ciudad de Piedralaves y a la entrada del pueblo se levanta la Posada Real Quinta San José, una villa señorial construida como casa convento a principios del s. XX, que ha sido cuidadosamente restaurada utilizando elementos y materiales tradicionales, y manteniendo los mosaicos de Talavera originales.

La Posada Real Quinta San José esta distribuida a lo largo de 4 plantas. En la planta baja se encuentra el salón de bodas, comuniones, bautizos y reuniones sociales, un bar cafetería abierto al público, un salón destinado a los desayunos de los huéspedes. En el exterior encontrará la piscina, spa y gimnasio. En la primera planta junto a la puerta de entrada se encuentra la recepción y a continuación las habitaciones, las cuales están ubicadas en la 1º, 2º y 3º planta. La segunda planta también dispone de una sala común donde podrá leer, ver la tele y contemplar la Sierra de Gredos y Montes de Toledo.

Disponemos de 16 habitaciones (5 Suits, 9 dobles y 2 sencillas) decoradas de diferente modo teniendo en cuenta su estado original, cada una dispone de baño completo con productos de acogida, televisión, teléfono, mini bar y conexión a internet.

En el exterior de la posada podrá disfrutar de sus jardines así como de su piscina y spa, la posada también cuenta con baño turco, sala de masajes y parking.

En el restaurante podrán degustar los platos típicos de la zona, así como de nuestra gran variedad de vinos y una alta selección de caldos que agradarán los gustos de los huéspedes y complementarán los deliciosos menús.

Los alrededores de la posada son ideales para realizar gran variedad de actividades de ocio: paseos a caballo o en bicicleta, senderismo, eco-rutas, quads y paseos en todoterreno, así como disfrutar de la riqueza arqueológica de la zona.

En el entorno se pueden visitar lugares tan llamativos como el castillo de La Adrada, los Toros de Guisando, el castañar del Tiemblo, la Reserva Natural del Valle de Iruelas, el espacio natural del Pinar de Hoyocasero, el Barranco de las Cinco Villas con el castillo de Mombeltrán y el Puerto del Pico, así como el Parque Regional de la Sierra de Gredos, tanto en la vertiente norte como en la sur.





english

To the south of the Gredos Mountain Range, nestling in the Tiétar Valley amidst fig trees, vineyards, olive groves and scattered woods is the town of Piedralaves. At the entrance to the town stands the Posada Real Quinta San José, a stately early 20th century building that originally housed a convent and which today has been meticulously restored using traditional materials and elements, whilst retaining the original Talavera mosaic tiles.

The Posada Real Quinta San José is built on 4 floors. The ground floor features the room where wedding receptions, christenings and other social events are held, a bar and coffee shop that is open to the public and the guests' breakfast room. Outside, the facilities include a swimming pool, spa and fitness room. On the first floor next to the entrance we find the reception area, which leads to the rooms situated on the 1st, 2nd and 3rd floors. The second floor also includes a lounge where guests can read, watch television or simply admire the magnificent views of the Gredos Mountain Range and the Toledo Hills.

The Posada boasts 16 rooms (5 suites, 9 double and 2 single rooms) all individually decorated in accordance with their original appearance. Each room has a fully-equipped ensuite bathroom with amenities, and the facilities also include a television, telephone, Minibar and Internet connection.

Outside guests can enjoy the grounds and relax in the pool and spa area; the facilities also include a Turkish bath, massage room and car park.

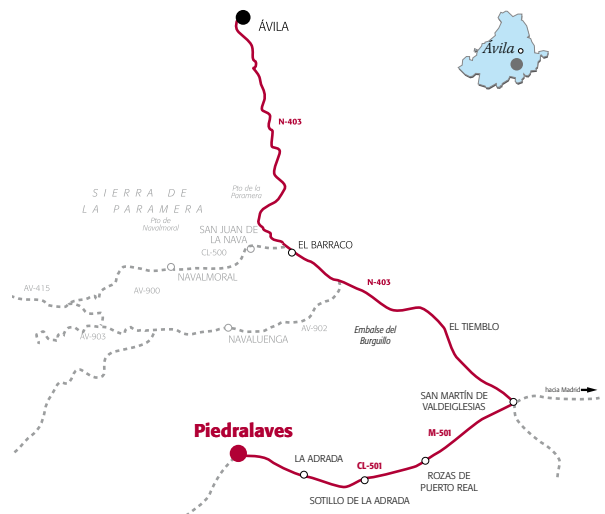
The restaurant serves traditional local dishes, accompanied by an extensive list of fine wines that are guaranteed to delight guests and add the perfect finishing touch to the delicious menus.

The area around the Posada forms an ideal backdrop for a host of leisure activities including horse riding and bicycle rides, hiking, eco-routes, quads and 4x4 rides. Guests will also enjoy exploring the area's rich archaeological heritage.

Places of interest to visit nearby include the magnificent Adrada Castle, the Guisando Stone Bulls, El Tiemblo Chestnut Wood, the Valle



de Iruelas Nature Reserve, the Pinar de Hoyocasero Natural Area, the Gorge of the Five Towns, including the castles of Mombeltrán and Puerto del Pico, as well as the Sierra de Gredos Regional Park, lying both to the north and the south.





## Del Mudéjar \*\*\*\*\*

📍 Martínez Anido, 1  
05292 Velayos (Ávila)

🌐 [www.hosteriadelmudejar.com](http://www.hosteriadelmudejar.com)  
[info@hosteriadelmudejar.com](mailto:info@hosteriadelmudejar.com)

🗨️ Abierto todo el año  
Open all year long

🏠 10 hab.



☎️ 920 201 435 / 608 896  
566

📍 N 40° 50' 29,59"  
O 4° 37' 23,62"

👤 Félix Bautista Molero

👥 24 pers.

En la comarca de la Moraña, una zona de grandes llanuras de cereal y repleta de Arte Mudéjar, se encuentra la localidad de Velayos situada a unos 24 kilómetros de Ávila capital. Muy cerca de la Iglesia construida en el año 1691 se encuentra La Hostería del Mudéjar cuya primera inscripción registral data del año 1898.

La reconstrucción del edificio, ha conseguido transformar la antigua casa del médico en una Posada Real con mucho encanto, que ha mantenido muchos de sus materiales originales piedra, ladrillo, las vigas de madera que sujetan los techos, el adoquinado de una de las entradas y del patio interior artesanal etc.

La Posada del Mudéjar está construida en dos plantas, en la planta baja se encuentra la recepción donde a la llegada se ofrece un pequeño detalle de bienvenida, un salón social en el que hay diferentes juegos para que los huéspedes disfruten plenamente de su estancia, una sala de juntas con capacidad para 12 personas, equipada con todo lo necesario para una reunión de empresa, el restaurante abierto al público, un magnífico y luminoso patio interior donde se han ubicado algunas macetas con plantas, y tres habitaciones, dos suites con un confortable e independiente saloncito, y una habitación adaptada, con un espléndido jacuzzi.

En la planta superior, se encuentran las otras siete habitaciones con sus baños completos y un corredor de distribución muy cálido y luminoso. Las habitaciones están dotadas de TV y conexión a internet.

En el restaurante de la Hostería los paladares más exigentes encontrarán una carta basada en la gastronomía típica de la zona, combinando lo tradicional con la novedad de una cocina moderna e innovadora, saludable, artesanal y básicamente ecológica. Entre sus especialidades se encuentran las patatas revolconas, sopa castellana, judías del Barco con matanza, pastel de espárragos, así mismo podrán degustar un magnífico Chuletón de Ávila, o de los típicos asados del lechazo Tierra de Sabor y el Cochinillo de Arévalo.

La Posada ofrece diversas actividades propias como Micología, ecoturismo y turismo sostenible pero también tiene acuerdos suscritos con otras empresas como por ejemplo el Campo de Golf de la Almarza, situado en el término de Sanchidrián y a tan sólo 10 kms. con quien la Posada tiene un acuerdo para ofrecer a los alojados descuentos especiales que les permitirá disfrutar de este campo de 18 hoyos y de sus instalaciones.



english

The county of Moraña is an area of sweeping plains of grain, filled with Mudéjar art. Within these enormous prairie lands nestles the town of Velayos, some 24 kilometres from the capital city Ávila. Close at hand to the church dating back to the year 1691, you will find «La Hostería del Mudéjar», a historic inn first listed on the property roles in 1898.

Rebuilding the inn has transformed the former home of the county doctor into a charming Posada Real. This state-designated Posada Real conserves many of the original materials: stone, brick, wooden ceiling beams, the cobblestones of one of the entrances and the traditional inner courtyard, and so on.

The Posada del Mudéjar is built on two floors, on the ground floor is the reception area (where a small welcoming gift is offered), a lounge with various games to help guests to enjoy their stay to the full, a conference room that can hold 12 people (equipped with everything needed for modern business meetings), as well as a distinguished restaurant open to the public. In addition, around the luminous inner patio embellished with plants, there are three guest rooms: two suites – each with their own comfortable, independent sitting rooms – and a newly-reformed guest room featuring a splendid jacuzzi.

On the upper floor, there are seven other rooms with full baths opening onto the lovely sun-lit hallway. Each room boasts a modern TV and internet connection.

In the «Hostería» restaurant, even the most demanding palates will find culinary delights: a menu based on characteristic area dishes, but fusing traditional with modern innovative cooking: healthy, distinctive and essentially ecological cuisine. Their specialties include «patatas revolconas» (double mashed potatoes flavoured with smoked paprika), sopa castellana (Castilian garlic soup), judías del Barco con matanza (regional white beans with ham and sausage) and «pastel de espárragos» (asparagus torte). Of course, one cannot miss out on the opportunity to savour a magnificent Ávila T-bone chuletón steak or the traditional lechazo (roast suckling lamb) from the “Tierra de Sabor” area or cochinitillo (roast suckling pig) from Arévalo.

La Posada offers several fascinating activities of its own, such as mushroom identification, ecotourism and sustainable tourism. In addition, it expands its activities through agreements with other companies, such as the Almarza Golf Course. La Posada has arranged for their guests to have special discounts at

this golf course, located at the village of Sanchidrián just a short 10 km from the inn that will let them enjoy this wonderful 18-hole course and its facilities.





## Hospedería Jaramillo

📍 Calle Real nº9  
09410 Peñaranda de Duero  
(Burgos)

🌐 [www.hospederiajaramillo.com](http://www.hospederiajaramillo.com)  
info@hospederiajaramillo.com

🗨️ Abierto todo el año

🏠 13 hab.



☎️ 639 867 886

📍 N 40° 41' 20,261"  
O 3° 28' 55,618"

👤 María Carmen Vélez  
Contreras

👥 42 pers.



La Posada Real, La Hospedería Jaramillo es una de las mejores opciones para buscar la tranquilidad y el sosiego, situada en el municipio burgalés de Peñaranda de Duero.

Peñaranda de Duero es un pequeño y tranquilo pueblo que ofrece unos alrededores llenos de posibilidades. No hay más que fijarse en la cercanía de río Duero para comprender que los viajeros se encontrarán delante de unos parajes naturales de gran valor en los que se puede practicar senderismo y otras muchas actividades al aire libre.

Las instalaciones de la Hospedería Jaramillo son también muy interesantes para los viajeros. En este alojamiento hay zona de aparcamiento y conexión WiFi, dos detalles que se unen a la cocina de uso común o a la posibilidad de alojarse con mascotas siempre que se solicite de forma compartida. Las habitaciones son espacios cálidos y acogedores decorados de forma rústica para llenar de encanto la estancia, disponen de baño privado con diferentes accesorios, zona de TV y camas muy confortables.

El aeropuerto de Burgos capital, es el más próximo, y se encuentra a unos 75 km.



english

*The Hospedería Jaramillo, located in Peñaranda de Duero, in the province of Burgos, is the ideal location for a peaceful, relaxing stay.*

*Peñaranda de Duero is a quiet village set in beautiful natural surroundings. Close to the Duero River, this beautiful area is great for hiking and many other outdoor activities.*


*The Hospedería Jaramillo offers a variety of useful services: good parking, WiFi, as well as a shared kitchen. Pets are also welcome guests, upon request. The cosy rooms with their rustic décor are full of charm, featuring private, fully accessorised bathrooms, TV area and super-comfy beds.*

*The nearest airport is Burgos Airport, which is approximately 75 km away.*



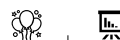


## Posada Hospedería Convento San Francisco \*\*\*\*\*


 Calle Las Eras, s/n  
09610 Santo Domingo  
de Silos. BURGOS

 [www.conventosanfrancisco.es](http://www.conventosanfrancisco.es)  
[hospederia@conventosanfrancisco.es](mailto:hospederia@conventosanfrancisco.es) 

 21 hab.



 947 390 010

 N 41.9657572  
O -3.4268645

 Yolanda Tapia Frías

 35 pers.

Al sur de Burgos y en plena ruta del Cid se encuentra el Convento de San Francisco situado extramuros al oeste de la Villa de Santo Domingo de Silos, en el llamado "pago de Santa María del Paraíso", donde en la Edad Media existió una ermita dedicada a la Virgen bajo dicha advocación. Fue fundado, probablemente, en 1301 durante el pontificado de Bonifacio VIII, siendo obispo de Burgos D. Pedro Gutiérrez de Queixada y abad de Santo Domingo, Don Juan III.

Tras la desamortización pasó a manos privadas hasta que en 1890 sus ruinas fueron adquiridas por la Comunidad Benedictina del Real Monasterio de Santo Domingo de Silos.

En 1990 la Comunidad Benedictina, con la colaboración de la Asociación Amigos de Silos y la financiación, en su mayor parte del INEM, comenzó las obras de restauración de acuerdo al proyecto redactado por el arquitecto D. José María Pérez González (Peridis) y constituyendo para ello una Escuela-Taller.

A partir de 2006, la Fundación Silos asumió la restauración total del convento, así como su rehabilitación y equipamiento. La inauguración y apertura al público de sus instalaciones tuvo lugar el día 7 de noviembre de 2009.

Dormir en un convento del siglo XIV, pasear por los corredores que dan paso a las habitaciones, por el claustro y sus dependencias, y envolverse del entorno del parque natural de La Yecla son algunas de las posibilidades que ofrece el Convento de San Francisco.

Los antiguos espacios se han convertido en confortables habitaciones. Un alojamiento idóneo para descansar, disfrutar del silencio y la tranquilidad.

En la planta primera dispone de 16 habitaciones, 7 individuales, 7 dobles y 2 dobles superiores, todas perfectamente equipadas. Así mismo, en esta planta existen espacios comunes, y áreas de descanso, que hacen más confortable la estancia. Un ambiente idóneo para dedicarlo a la reflexión o al estudio. Esta es la nota más característica de este singular alojamiento. Por ello, la Hospedería busca en todo momento mantener ese clima.

Los salones de El Convento San Francisco combinan en perfecta armonía la tecnología más avanzada, con el encanto de la arquitectura de un lugar tan singular. Cuenta con 5 salones totalmente equipados, cada uno de ellos posee unas características específicas y una capacidad determinada de personas, con lo que puede adaptarse a las necesidades de cualquier tipo de evento, reunión y celebración, para disfrutar de unas instalaciones singulares.

La Hospedería ofrece en la planta baja una agradable cafetería y un confortable comedor atendido desde sus modernas instalaciones de restauración. La Cocina del restaurante sigue el tradicional recetario castellano, utilizando en sus recetas los productos de la mejor calidad según la temporada. El comedor tiene capacidad para 50 personas.

La Cafetería es un espacio donde se puede disfrutar de una agradable conversación degustando cafés, refrescos, infusiones y ricos dulces elaborados en la cocina de la propia Hospedería.

En el entorno del convento además del propio Silos se encuentran los sabinars del Arlanza, el desfiladero de la Yecla, la ruta del Cid y el peculiar cementerio de Sad Hill entre otros puntos de interés.



english

To the south of Burgos on the Way of El Cid lies San Francisco Convent, beyond the western walls of the village of Santo Domingo de Silos. It stands on the "Santa María del Paraíso" estate, where a hermitage devoted to this apparition of the Virgen Mary was located in the Middle Ages. It was likely founded in 1301 during the pontificate of Boniface VIII, whilst Pedro Gutiérrez de Queixada was Bishop of Burgos and Don Juan III was the Abbot of Santo Domingo.

After the seizure and sale of Church property in Spain, the convent was privately owned until 1890 when the ruins were purchased by the Benedictine Community of the Royal Monastery in Santo Domingo de Silos.

In 1990, the Benedictine Community, in partnership with the Friends of Silos Association and with significant funding from INEM (the Spanish Employment Institute), began work on the restoration of the site in a project designed by architect José María Pérez González (widely known as Peridis). The project also included a vocational training centre.

In 2006, Fundación Silos took over the full restoration, renovation, and furnishing of the convent. The facilities were inaugurated and opened to the public on 7 November 2009.

Sleeping in a 14th century convent, strolling along the corridors leading to the rooms, exploring the cloister and the quarters, and soaking up the landscape in La Yecla natural park are some of the possibilities offered by San Francisco Convent.

Historic spaces have been transformed into comfortable rooms. The accommodation makes a wonderful place to rest and enjoy the silence and tranquillity.

The first floor houses 16 fully furnished rooms, 7 singles, 7 doubles, and 2 superior doubles. There are also lounges and rest areas on this floor, which make for an even more pleasant stay. The atmosphere is simply the perfect setting for contemplation or study. This is the hallmark of this unique hotel. Accordingly, the Convent seeks to maintain that atmosphere at all times.

Function rooms at San Francisco Convent blend the latest technology with the charms of a truly unique site. 5 fully equipped function rooms, each with specific facilities for a set number of people, can be adapted to meet the needs of any event, meeting, or celebration in a wonderfully unique setting.

The Convent runs a charming Cafe on the ground floor as well as a dining hall served by the modern catering facilities on site. The Kitchen prepares traditional Castilian dishes using the finest, seasonal produce. The dining hall can seat up to 50.



The Cafe is a wonderful space to converse over a coffee, refreshment, tea, and delightful cakes and pastries made in the Convent's own kitchen.

In the area around the Convent is the village of Silos itself, the Arlanza juniper forests, the Yecla gorge, the way of El Cid, and the one of a kind Sad Hill cemetery, as well as many other places of interest.





## Casa de Tepa \*\*\*\*

📍 Santiago, 2  
24700 Astorga,  
LEÓN

🌐 [www.casadetepa.com](http://www.casadetepa.com)  
casadetepa@casadetepa.com

🗨️ Abierta todo el año  
Open all year

🏠 9 hab.



☎️ 987 603 299

📍 N 42° 27' 23,031"  
O 6° 3' 19,058"

👤 D. Juan Ignacio Gullón y de Oñate

👥 18 pers.



En Astorga, capital de la Maragatería, dentro del recinto amurallado y en un punto intermedio entre la Catedral y la Plaza Mayor, se encuentra la Posada Real Casa de Tepa. Una singular construcción civil que data de finales del siglo XVIII y que, hasta hace poco tiempo, ha sido la residencia habitual de los Condes de Tepa. Esta casa señorial sirvió de alojamiento a Napoleón tras el asedio de Astorga durante la Guerra de la Independencia.

Después de una cuidadosa restauración en la que se han respetado al máximo las peculiaridades históricas y arquitectónicas del edificio se ha logrado recuperar el ambiente aristocrático que esta mansión tuvo en sus épocas de máximo esplendor.

La Posada Real Casa de Tepa está construida en tres alturas entre las que se reparten las diferentes estancias. En la planta baja se encuentra la recepción, la sala de los desayunos y algunas de las habitaciones. En la primera planta se han ubicado los salones de la casa: el salón de música, el salón de juegos, la sala de reuniones y el comedor, así como algunas otras habitaciones. En esta planta existe una amplia galería acristalada que recorre toda una parte del edificio desde la que se contempla el jardín y que resulta un lugar ideal para leer algún libro de la variada biblioteca. En la última planta existe una habitación que está abuhardillada.

Casa de Tepa ofrece a sus clientes nueve habitaciones dobles con baño completo con secador de pelo y espejo de aumento y una amplia zona

de estar. Todas ellas están equipadas con televisión, teléfono y conexión a Internet. Cada una tiene una decoración diferente y desde sus amplias ventanas se obtienen vistas al jardín, a la calle o a la catedral.

En su comedor, ofrece una carta compuesta por platos típicos de la zona elaborados con productos frescos y naturales de alta calidad. La Posada Real ofrece almuerzos y cenas por encargo.

La Posada Real Casa de Tepa dispone de un amplio y cuidado jardín en el que se instalan mesas y sillas para poder disfrutar del servicio de cafetería y del sol en el buen tiempo. Pero aquellos huéspedes que además de descansar deseen realizar algún tipo de actividad cultural o deportiva, la posada ofrece una amplia gama de posibilidades, algunas de ellas concertadas con empresas de la zona, como visitas culturales a Astorga y a la Maragatería, rutas de senderismo, rutas a caballo, etc.





english

The Posada Real Casa de Tepa can be found in Astorga, the capital of La Maragatería, within a walled enclosure and just in the middle between the cathedral and the Plaza Mayor. A unique civil construction dating back to the end of the 18th century and that, until recently, was the usual residence for the Count and Countess of Tepa. This stately home was used by Napoleon after the siege of Astorga during the War of Independence.

After careful restoration, during which the utmost was done to safeguard the historical and architectonic features of the building, the aristocratic atmosphere that characterised this mansion during its golden age has once again been brought to life.

The Posada Real Casa de Tepa is constructed on three floors amongst which the various rooms are distributed. The ground floor has the reception, the breakfast room and some of the guest rooms. The first floor has some of the main rooms: the music room, the games room, the meeting room and the dining room as well as some other guest rooms. This floor has a vast glazed gallery that goes through one whole section of the building from which there are views of the garden therefore making it the ideal place for reading a book from the wide selection in the library. The last floor has a room with sloping ceilings.

Casa de Tepa offers its guests nine en suite double rooms with hair-dryer and magnifying mirror and a spacious lounge area. All the rooms have television, telephone and Internet connection. Each room is decorated differently and their large windows give views to the garden, street or cathedral.

The dining room menu offers dishes that are typical in the local area and prepared using fresh and natural high quality products. The Posada Real offers lunches and dinners upon request.

The Posada Real Casa de Tepa has a vast and well-cared for garden where there are tables and chairs to enjoy the cafeteria service and the sun when the weather is fine. However for those guests who, apart from relaxing, wish to carry out some kind of cultural or sports activity, the Posada offers a wide range of possibilities some of which are in con-



junction with local companies such as cultural visits to Astorga and La Maragatería, walking and horse riding routes etc.





## El Rincón de Babia \*\*\*\*

📍 Barrio de Quejo, s/n  
24141 La Cueta de Babia  
(Cabrillanes), LEÓN

🌐 [www.elrincondebabia.com](http://www.elrincondebabia.com)  
[informacion@elrincondebabia.com](mailto:informacion@elrincondebabia.com)

🗨️ Abierto todo el año  
Open the whole year

🏠 10 hab.

☎️ 987 488 292

📍 N 42° 57' 36,859"  
O 6° 9' 37,187"

👤 Dña. Marta Soto  
González

👥 24 pers.

Antigua vivienda-caserón restaurada conservando los rasgos característicos de la arquitectura típica babiana “de patín”. Ha sido rehabilitada para poder ofrecer sabor tradicional a la vez que comodidad y disfrute. El recinto dispone de dos casas: el cuerpo principal alberga las habitaciones y las zonas comunes (recepción, salón con chimenea que invita a la tertulia, zona de juegos de mesa y comedor); y en la casita anexa, “El Calecho” existe un pequeño apartamento independiente y acogedor. Se ha cuidado la decoración hasta el último detalle: interruptores decorados, artesa que guarda los juegos de mesa, o bogadoiro convertido en expositor.

Situado en el pueblo más alto de la provincia de León, La Cueta, en la comarca de “Babia”, es conocida por haber servido de lugar de descanso a los Reyes de León a partir del siglo X. Enclave de gran belleza natural, con paisajes aún intactos. Punto de partida óptimo para conocer el Parque Natural de Somiedo, en la vecina Asturias. Cuenta con doce habitaciones, ocho dobles, y cuatro cuádruples, todas con baño y vistas a la montaña. Son todas diferentes y cada una de ellas tiene un nombre que hace referencia a su decoración y estilo, inspirado en el lenguaje de la montaña y el campo. Se puede así escoger entre la Rústica, Las Margaritas, De Babia al Cielo, etc.

Tiene zona de aparcamiento propia y un amplio jardín. Se habilita en temporada un área de esparcimiento junto al río Sil que discurre delante del alojamiento. La gastronomía es otro aliciente, combinando platos tradicionales con algún toque innovador: empanadillas de mor-

cilla con puré de maíz, croquetas de cecina de León, tarta de castañas con chocolate caliente, etc.

Se alquilan bicicletas de montaña y raquetas de nieve. Se puede practicar senderismo (nacimiento del río Sil, Lago de Babia), excursiones de alta montaña a Peña Ubiña, actividades náuticas, paseos a caballo y recorridos en coche por las aldeas de Babia y las comarcas de Omaña, Luna y Laciana. Se organizan cursos y reuniones. Trato a la vez exquisito y familiar que hará de cada estancia una experiencia única... ¡para quedarse en Babia!



english

A large house which has been restored keeping the characteristics of typical Babian architecture, known as “de patín”. It has been restored to offer a taste of tradition as well as comfort and enjoyment. The establishment consists of two houses: the main body houses the rooms and the common areas (reception, lounge with fireplace for conversation, parlour games area and dining room); and in the annex, “El Calecho”, there is an independent and cosy room. Care has been taken with decoration right down to the last detail: decorated light switches, a trough for keeping parlour games, or bogadoiro converted into a display case. It is located in the highest village in the province of León, La Cueta, in the district of “Babia”, and known since the 10th century as a resting place for the Kings of León. It is a place with great natural beauty, with landscapes still intact. It is the ideal starting point to discover the Somiedo Nature Park, in neighbouring Asturias.

It has twelve rooms, eight double and four quadruple. They are all different and each one has a name that refers to its decoration and style, taken from the language of mountain and countryside. Thus, we can choose from among La Rústica, Las Margaritas, De Babia al Cielo, etc.

It has its own car park and a large garden. In summer a recreational area is provided beside the river Sil, which flows in front of the establishment.

Gastronomy is another attraction, combining traditional dishes with perhaps a touch of innovation: black pudding fritters with corn puree, croquettes with dried salted meat from León, chestnut cake with hot chocolate, etc.


Mountain bikes and snow rackets can be rented. We can go hiking (source of the river Sil, Babia Lake), take mountaineering excursions to Peña Ubiña, practice water sports, horse-riding, and drive around the hamlets of Babia and the districts of Omaña, Luna and Lacia. Courses and meetings are organised. An exquisite and family treatment that will make each stay a unique experience .. to make you want to stay in Babia\*!


\* Translator’s note: In Spanish “to be in Babia” means to be in the clouds, to be in a world of one’s own.






## Hostería Camino \*\*\*\*

 Ntra. Sra. de los Remedios s/n  
24717 Luyego de Somoza,  
LEÓN

 [www.hosteriacamino.com](http://www.hosteriacamino.com)  
[informacion@hosteriacamino.com](mailto:informacion@hosteriacamino.com)


 Abierto todo el año  
Open all year

 9 hab.



 987 601 757 / 699 070 370

 N 42° 37' 4,842"  
O 6° 23' 9,505"

 D. Rubén Las Hera  
de la Puente

 20 pers.



En la localidad leonesa de Luyego de Somoza, en plena tierra maragata, a tan sólo 17 km de Astorga y sobre la falda del Monte Teleno, se encuentra la Posada Real Hostería Camino, una antigua construcción rústica en cuya restauración se han conservado los sillares, baldosas, vigas, puertas y ventanas originales.

La Posada está ubicada en tres edificios separados entre sí por dos patios maragatos ajardinados, en los que se instalan mesas y sillas para descansar en el buen tiempo y disfrutar del servicio de cafetería. Alrededor de estos patios se distribuyen las habitaciones y las diferentes estancias todas decoradas con mobiliario antiguo de maderas nobles.

Entrando por el portón de madera del siglo XVIII encontramos la cafetería, al lado de la cual está la recepción. Desde allí se accede a los pisos superiores donde se han instalado las habitaciones y el comedor principal. Atravesando el primer patio se accede al segundo comedor y al salón social, un lugar ideal para leer, ver la televisión o disfrutar de los juegos de mesa. Cruzando el segundo patio encontramos la sala de reuniones, totalmente equipada y con una capacidad para 30 personas.

Toda la Posada es área WIFI y está dotada de acceso inalámbrico a Internet, así como aparcamiento privado también gratuito.

La Hostería Camino cuenta con nueve habitaciones, siete dobles y dos

triples todas ellas con baño y con unas amplias ventanas que ofrecen unas bellas vistas a la Sierra del Teleno, a las calles del pueblo y a los patios de la posada. Al igual que el resto de la Posada están decoradas con mobiliario antiguo y disponen de televisión.

Esta Posada Real dispone de dos comedores, en los que se puede degustar una amplia carta compuesta por platos típicos de la zona elaborados con productos frescos y naturales de alta calidad. El cocido maragato, las patatas camino, los embutidos y carnes de la zona, así como las deliciosas mantecadas de Astorga son algunos de los platos más significativos aunque sin lugar a dudas destacan las especialidades elaboradas con setas que la Hostería Camino elabora durante todo el año. Restaurante en la Guía Michelin. La Posada dispone de dos tiendas showroom design, vintage y antigüedades.

Además de disfrutar de la tranquilidad que se respira en la Hostería Camino, los huéspedes podrán visitar el bello pueblo de Luyego con la Ermita de Ntra. Sra. de los Remedios, realizar alguna ruta micológica, recorrer las rutas de senderismo señalizadas, o bien desplazarse hasta alguna de las localidades maragatas cercanas como Castrillo de los Polvazares, Santiago Millas o Astorga para visitar la catedral, sus termas, el palacio de Gaudí, etc.



english

The Posada Real Hostería Camino is located in Luyego de Somoza, a village in the province of León in the very heart of La Maragataría, only 17 km from Astorga and on the side of Monte Teleno. The Posada is an ancient rustic building and during its restoration the original ashlars, tiles, beams, doors and windows were preserved.

The Posada is divided up amongst three buildings that are separated from each other by two landscaped patios, typical of the region. There are tables and chairs for relaxing in good weather and for enjoying the cafeteria service. These patios are surrounded by the rooms and the different parts of the Posada all of which are decorated with antique hardwood furniture.

Upon going through the large wooden front door that dates back to the 18th century, the visitor sees the cafeteria, next to which is the reception. This is where guests access the upper floors where the rooms and the main dining room are located. When crossing the first patio, there is an entry to the second dining room and the communal lounge; an ideal place for reading, watching the television or enjoying a board game. When crossing the second patio we come across the meeting room that is fully equipped and has a capacity for 30 persons.

The entire Posada is a WIFI zone and is equipped with wireless access to Internet as well as a car park which is also free of charge.

The Hostería Camino has nine rooms, seven double and two triple, all of which have en suite bathrooms and large windows with magnificent views to the Teleno mountain range, the streets of the village and the patios of the Posada. Just like the rest of the Posada, the rooms are decorated using antique furniture and have a television.

This Posada Real has two dining rooms. In both, guests can sample a varied menu with typical dishes from the area prepared using fresh and natural high quality products. Regional dishes such as cocido maragato and patatas camino, cured meats and local meat as well as delicious traditional sweet dishes from Astorga are some of the signature dishes. Undoubtedly the specialities prepared with wild mushrooms are worth highlighting and are prepared by the Hostería Camino throughout the whole year. Restaurant in the Michelin guide. The Inn has two showroom desing, vintage and antique stores.

In addition to enjoying the tranquillity of the Hostería Camino, guests can visit the beautiful village of Luyego with the shrine of Nuestra Señora de los Remedios, follow wild mushroom routes or the signposted walking paths or go to one of the villages nearby such as Castrillo de los Polvazares, Santiago Millas or Astorga to visit the cathedral, the thermal water sources, the palace of Gaudi, etc.





## Santa María la Real \*\*\*

📍 Ctra. de Cervera s/n  
34800 Aguilar de Campoo,  
PALENCIA

🌐 [www.alojamientosconhistoria.com](http://www.alojamientosconhistoria.com)  
[reservas@alojamientosconhistoria.com](mailto:reservas@alojamientosconhistoria.com)

🗨️ Abierta todo el año excepto  
el 24 y 25 de Diciembre  
Open all year round, except  
for 24th and 25th December.

🏠 20 hab.



☎️ 979 122 000 / 979 122 522

📍 N 42° 47' 41,373"  
O 4° 15' 49,126"

👤 D. Javier Albert Mañosas

👥 46 pers.



Al norte de la provincia de Palencia, en la localidad de Aguilar de Campoo, centro neurálgico del románico norte, se encuentra la Posada de Santa María la Real, dentro del complejo turístico del Monasterio Santa María La Real, instalada en lo que fueran las dependencias agrícolas (aperos y almacenes de grano) del Monasterio del siglo XII aunque esta parte del edificio fue construida en el siglo XVII.

La Posada, en cuya rehabilitación se ha respetado la arquitectura tradicional de la zona, está distribuida en dos plantas. Una amplia puerta da acceso a un patio empedrado descubierto en torno al cual se levanta el edificio de la Posada. En la planta baja se han ubicado la recepción, un bar, una sala de lectura con chimenea y el restaurante con distintivo de calidad micrológico y una elaborada cocina, paredes de piedra, techos con vigas de madera y una iluminación que resalta la elegante decoración de la estancia. También dispone de salas de reuniones equipadas con servicios audiovisuales. En la planta alta se distribuyen algunas de las habitaciones.

Las 21 habitaciones distribuidas, 17 Dobles y la Suite la Posada en el edificio principal y 2 junior suite y una habitación adaptada a personas de movilidad reducida en un edificio anexo, todas con mucha luz y vistas a la espadaña del monasterio o al jardín de árboles frutales. Todas ellas disponen de televisión satélite, teléfono, WIFI y carta de almohadas.

La Posada posee un amplio jardín exterior con varios árboles que proporcionan una agradable sombra en el que se han dispuesto mesas y sillas, para que los alojados puedan disfrutar de la paz y el sosiego del entorno en contacto con la historia y la naturaleza. La Posada también posee un aparcamiento privado.

En el restaurante se combinan los platos típicos de la gastronomía local y regional con la nueva cocina de platos elaborados. Se puede degustar un menú especial degustación y resaltar las especialidades en platos tradicionales de cuchara. Cuenta con una extensa carta de vinos a disposición de los clientes.

Los clientes de la Posada podrán disfrutar de visitas guiadas al Monasterio y al Museo del Románico ROM. En Aguilar de Campoo existen una gran cantidad de monumentos interesantes como la colegiata de San Miguel, la iglesia de Santa Cecilia, los restos del castillo y las antiguas puertas medievales de entrada, además en las cercanías está el Embalse donde se pueden practicar diversos deportes acuáticos. Esta localidad también se puede tomar como punto de partida para realizar la ruta del románico norte y en toda la zona se pueden realizar gran variedad de actividades de ocio.



english

To the north of the province of Palencia, in the town of Aguilar de Campoo, the nerve center of the Romanesque north, is the Posada de Santa María la Real, installed in what were the dependencies agricultural (implements and grain warehouses) of the 12th century Monastery although this part of the building was built in the 17th century.

The Inn, whose rehabilitation has respected the traditional architecture of the area, is distributed over two floors. A wide door gives access to a cobbled courtyard discovered around which the building of the Inn rises. On the ground floor the reception, a bar, a reading room with fireplace and the restaurant with mycological quality badge and an elaborate kitchen, stone walls, ceilings with wooden beams and lighting that highlight the elegant decoration of the stay. It also has meeting rooms equipped with audiovisual services. Some of the rooms are distributed on the top floor.

The 21 distributed rooms, 17 doubles and the La Posada Suite in the main building and 2 junior suites and a room adapted for people with reduced mobility in an annex building, all with lots of light and views of the monastery bulrush or the tree garden fruit trees. All of them have satellite television, telephone, WIFI and pillow menu.

The Inn has a large outdoor garden with several trees that provide a pleasant shade in which tables and chairs have been arranged, so that the lodged can enjoy the peace and tranquility of the environment in contact with history and nature. The Inn also has a private parking.

In the restaurant, the typical dishes of local and regional cuisine are combined with the new cuisine of prepared dishes. You can taste a special tasting menu and highlight the specialties in traditional spoon dishes. It has an extensive wine list available to customers.

Guests of the Inn can enjoy guided tours of the Monastery and the Romanesque Museum ROM. In Aguilar de Campoo there are a lot of interesting monuments such as the collegiate church of San Miguel, the church of Santa Cecilia, the remains of the castle and the old

medieval entrance gates, also in the vicinity is the Reservoir where you can practice various water sports. This town can also be taken as a starting point for the route of the North Romanesque and throughout the area you can perform a variety of leisure activities.





## Castillo del Buen Amor \*\*\*\*\*

📍 Ctra. N-630 Km. 317,6  
37799 Topas,  
SALAMANCA

🌐 [www.buenamor.net](http://www.buenamor.net)  
[castillo@buenamor.net](mailto:castillo@buenamor.net)

🗨️ Abierto todo el año  
Open the whole year

🏠 41 hab.

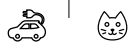


☎️ 923 355 002

📍 N 41° 9' 22,878"  
O 5° 38' 9,495"

👤 Pilar Fernández de Trocóniz

👥 82 pers.



En la localidad salmantina de Topas en medio de una dehesa de 116 hectáreas rodeado de encinas, alcornoques, pinos, viñedos y almendros, se encuentra la Posada Real Castillo del Buen Amor, un castillo-palacio del siglo XV construido sobre una fortaleza anterior del siglo XI, donde podrá descansar alejado del ruido y en contacto con la naturaleza. La tradición popular denominó al castillo "Del Buen Amor" por ser la morada del Obispo D. Alonso de Fonseca Quijada, de su amante Dña. Teresa de las Cuevas y de los cuatro hijos que tuvo con ella.

El castillo, que está declarado Bien de Interés Cultural desde 1931, se encuentra en muy buen estado conservando muchos de sus elementos originales y una decoración con muebles de anticuario acordes con las características del edificio. En el exterior dispone de una piscina, varias terrazas, una pequeña laguna y un laberinto de setos. La Posada del Buen Amor está estructurada en torno al patio gótico central ubicándose, en lo que fueran las estancias nobles del castillo, la recepción, el bar, la sala de convenciones y cinco salones sociales en los que se puede escuchar música, leer algún libro de la biblioteca del castillo, compartir los juegos de mesa o jugar a las cartas, y el amplio comedor donde los huéspedes podrán disfrutar de los desayunos y las comidas.

La Posada Real Castillo del Buen Amor cuenta con cuarenta y una amplísimas habitaciones dobles con baño completo dotadas de todas las comodidades y una exquisita decoración. Están clasificadas en

varias categorías y todas ellas disponen de mesa de trabajo, televisión, minibar, caja de seguridad, teléfono, secador de pelo y productos de higiene.

El restaurante, situado en las antiguas caballerizas del castillo, está dividido en dos comedores, el Fonseca y el Ulloa y dispone de una carta menú con platos típicos de la zona y cocina creativa además de una amplia bodega de vinos. Entre sus especialidades destacamos el risotto de hongos y trufa, la hamburguesa de Wagyu "Buey de Kobe". El Patio de Armas del castillo tiene una capacidad de 130 personas y en él es posible celebrar comidas, catas de vino y cenas multitudinarias.

Además de disfrutar de la quietud que se respira en el Castillo del Buen Amor, los huéspedes podrán realizar en las proximidades algunas actividades de ocio: rutas a caballo, visita a ganaderías de toros de lidia, tiro con arco, paintball, rutas en bicicleta, reservas en el campo de golf de Salamanca.





english

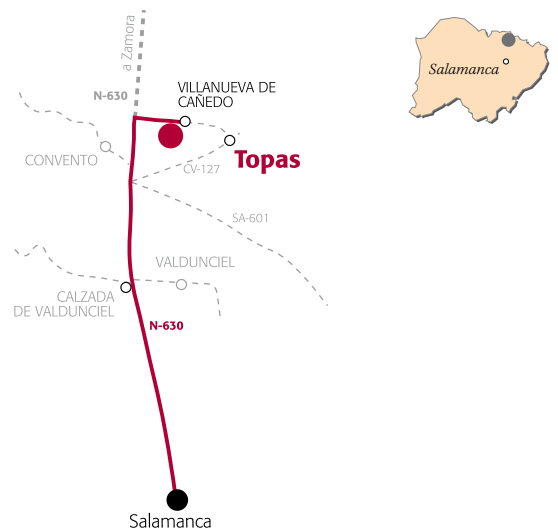
In the Salamanca town of Topas amid a 116 hectare meadow surrounded by holm oak, cork oak, pine, vineyard and almond trees, stands the Castillo del Buen Amor Royal Posada, a 15th century castle-palace built over a pre-11th century fortress, where you may rest in close contact with nature far away from any noise. Popular tradition nicknamed the castle "Del Buen Amor" as it was the dwelling Bishop Alonso de Fonseca Quijada shared with his lover Teresa de las Cuevas and the four children he had with her.

The castle, which has been declared a Place of Cultural Interest since 1931, is in very good condition and many of its original elements and the decoration with antique furniture have been conserved in accordance with the building's characteristics. There are several balconies, a pool, a small lagoon and a mushroom labyrinth on the outside. The Buen Amor Posada is structured around the central Gothic patio with the reception area, bar, convention room, five social rooms - where you can listen to music, read a book you find in the castle library, play table games or cards - and the large dining room where guests may enjoy breakfast and lunches, all located in what were the castle's noble rooms.

The Royal Posada Castillo del Buen Amor has forty-one very large double rooms with full bath, all amenities and exquisite decoration. There are several types, and all of them are equipped with a desk, television, minibar, safedeposit box, telephone, hairdryer and hygiene products. The restaurant, which is located in the old castle stables, is divided into two dining rooms - the Fonseca and the Ulloa - and menu items include typical dishes from the area, creative cuisine as well a wide selection of wines.

Among its specialties, the wild mushroom and truffle risotto and the Kobe (Wagyu) beef burger. The castle ward has a capacity for 130 people where it is possible to hold large lunch, tasting of wine and dinner gatherings.


Besides enjoying the tranquillity of the Castillo del Buen Amor, guests may participate in leisure activities in the surrounding area: horse trails, visits to fighting bull farms, archery, paintball, bicycle trails and reservations for the Salamanca golf course.







## Quinta de La Concepción \*\*\*\*




 Ctra. Hinojosa de Duero -  
Salto de Saucelle, Km. 9,7  
37230 Hinojosa de Duero,  
SALAMANCA

 606 849 498

 [www.quintadelaconcepcion.es](http://www.quintadelaconcepcion.es)  
[info@quintadelaconcepcion.es](mailto:info@quintadelaconcepcion.es)

 N 40° 59' 12,986"  
O 6° 47' 44,409"

 Abierto todo el año  
Open the whole year

 D. Manuel Ángel  
Martín Hernández

 10 hab.

 24 pers.



Hermosa construcción típica de la comarca, perfectamente integrada en su entorno natural y equipada para ofrecer estancias muy agradables en cualquier época del año. En su cuidada decoración predominan los muebles antiguos restaurados, distintos utensilios que se utilizaban antiguamente en la vida diaria de los pueblos de la comarca y una colección de obras pictóricas del artista salmantino Domingo Martín.

Está ubicada en la confluencia de los ríos Duero y Huebra, en pleno Parque Natural de Arribes del Duero, declarado Reserva de la Biosfera. Zona de microclima mediterráneo con naranjos, limoneros, almendros y olivos, donde se puede disfrutar de una variada avifauna con especies protegidas como la Cigüeña Negra, el Águila Perdicera, el Alimoche o el Buitre Leonado. Su situación privilegiada a 2 km de la frontera portuguesa permite a sus huéspedes un fácil acceso a pueblos y paisajes del Parque Natural Douro Internacional.

Dispone de ocho habitaciones dobles con baño completo, aire acondicionado, TV y terrazas con vistas al paisaje exterior, una habitación familiar de cuatro plazas y un apartamento-dúplex para cuatro personas en dos habitaciones con baño individual, con salón y cocina americana.

Cuenta con un restaurante tradicional de tipo rústico, con comedor panorámico acristalado exclusivo para huéspedes. Se ofrece una cuidada cocina siguiendo las pautas de la gastronomía local pero con nuevos matices. Cafetería sólo para huéspedes, con terraza exterior. Dos acogedoras salas de estar con TV, una de ellas panorámica acristalada para permitir el disfrute del paisaje y otra más íntima con chimenea. Biblioteca, videoteca y juegos de mesa. De cara al verano destacan su piscina y su jacuzzi exterior, rodeados de jardín y frutales que, debido al microclima de la zona, permanece abierta desde mayo hasta finales de septiembre.

Dispone de una pista de Padel gratuita exclusiva para huéspedes y se ofrecen paseos en tren por el Douro vinatero. Rutas de senderismo, rutas fotográficas en 4x4, paseos en barco por los Cañones del Duero, rutas a caballo e información sobre rutas en el vecino Portugal.



english

Beautiful typical construction of the region, perfectly integrated in its natural environment and equipped to offer very pleasant stays at any time of the year. In its careful decoration, restored antique furniture predominates, different utensils that were formerly used in the daily life of the towns of the region and a collection of pictorial works by Salamanca artist Domingo Martín.

It is located at the confluence of the Duero and Huebra rivers, in the Natural Park of Arribes del Duero, declared a Biosphere Reserve. Mediterranean microclimate area with orange, lemon, almond and olive trees, where you can enjoy a varied birdlife with protected species such as Black Stork, Bonelli's Eagle, Egyptian Vulture or Griffon Vulture. Its privileged location 2 km from the Portuguese border allows its guests easy access to villages and landscapes of the International Douro Natural Park.

It has eight double rooms with full bathroom, air conditioning, TV and terraces overlooking the exterior landscape, a family room with four seats and a duplex apartment for four people in two rooms with individual bathroom, living room and kitchenette.


It has a traditional rustic restaurant, with panoramic glazed dining room exclusively for guests. It offers a careful cuisine following the guidelines of local cuisine but with new nuances. Cafeteria for guests only, with outdoor terrace. Two cozy living rooms with TV, one of them panoramic glazed to allow the enjoyment of the landscape and another more intimate with fireplace. Library, video library and board games. With a view to summer, its swimming pool and outdoor jacuzzi stand out, surrounded by gardens and fruit trees that, due to the microclimate of the area, remain open from May to the end of September.


It has a free paddle court exclusively for guests and train rides are offered by the Douro wine. Hiking trails, 4x4 photographic routes, boat rides through the Canyons of the Duero, horse riding and information on routes in neighboring Portugal.






## Rural Musical \*\*\*\*

 Ctra. Santa Bárbara, 5  
(Ctra. N-630, Km 421,9)  
37720 Puerto de Béjar,  
SALAMANCA


 [www.ruralmusical.es](http://www.ruralmusical.es)  
[ruralmusical@gmail.com](mailto:ruralmusical@gmail.com)



 Abierto todo el año  
Open the whole year

 5 hab.



 616 441 784 / 618 051 784

 N 40° 21' 07,8"  
O 05° 49' 59,7"

 Dña. Celia Fernández Martínez  15 pers.

En el centro de un privilegiado cruce de caminos se encuentra la Posada Real Ruralmusical. De norte a sur dos ciudades Patrimonio de la humanidad, Salamanca y Cáceres y de este a oeste las Sierras de Francia y Béjar y los valles del Jerte y la Vera, una pléyade de pueblos pintorescos declarados Conjunto Histórico Artístico (Candelario, La Alberca; Miranda del Castañar, Hervás, etc. y una explosión de naturaleza con enormes extensiones de bosques plagados de castaños, nogales, cerezos y el incomparable paisaje del Parque Natural de Las Batuecas – Sierra de Francia.

Rural Musical fue fábrica de chocolate hace más de 200 años. Hoy es una acogedora y muy confortable Posada Real que conserva intacta la estructura del edificio original con paredes de piedra y suelos y techos de madera que ha sido acondicionado para sorprender a sus huéspedes.

La Posada dispone de tres amplias habitaciones dobles y dos suites familiares, una de ellas de 100 m2 con dos dormitorios. En el exterior, terrazas, patio, jardín y huerto. Y alrededor, castaños, nogales y esplendidos paisajes visibles desde todas las habitaciones.

La cocina del restaurante de la Posada Real, solamente para alojados, gira en torno a productos de calidad de la zona y preparados sencillos y tradicionales. Los clientes se sorprenden con el sabor de nuestra ensalada de pimientos asados en horno de leña durante un mínimo de 8 horas.

Ocasionalmente Rural Musical hace honor a su nombre y se convierte en un espacio dedicado a la interpretación o la formación musical. La Posada Real dispone de instalaciones e instrumentos musicales que lo hacen posible y que han permitido grabar parcialmente un disco, impartir cursos intensivos musicales o, en abierto, que un huésped deleite al resto de alojados con un improvisado concierto. Y a falta de música interpretada queda la que regala la naturaleza que rodea a la Posada: el canto de los abundantes pájaros, los arboles mecidos por el viento, el riachuelo que la rodea y el ruido de las fuentes.

En Rural Musical todo está pensado para el descanso y el disfrute de la naturaleza. Y para los aficionados al senderismo y los deportes de nieve, multitud de rutas, y las pistas de esquí de La Covatilla, también en el entorno se pueden disfrutar de paseos a caballo, canoas, etc. Se encuentra a solamente 4 kilómetros el balneario romano de aguas termales de Baños de Montemayor.



english

The Posada Real Ruralmusical is found at the crossroads of cultural and landscape heritage: to the north and south, respectively, the two World Heritage cities, Salamanca and Cáceres; to the east the Sierra de Francia and Sierra de Béjar national parks, and to the west the valleys of Jerte and La Vera; as well as numerous picturesque villages declared Conjunto Histórico-Artístico, comparable to a British Conservation Area (Candelario, La Alberca; Miranda del Castañar, Hervás, etc.). In addition, the hotel is surrounded by nature, with huge expanses of forests full of chestnut, walnut and cherry trees and the incomparable landscape of the Natural Park of Las Batuecas - Sierra de Francia.

Over two hundred years ago, Rural Musical was a chocolate factory. It is now a cosy and comfortable hotel that preserves the structure of the original building with stone walls and beautifully renovated wooden floors and ceilings.

La Posada has three spacious double rooms and two family suites, one of which is 100 m2 with two bedrooms. Outside, there are terraces, a courtyard, a garden and an orchard with chestnut and walnut trees and stunning views of the local landscape from every room.

The guest-exclusive Posada Real restaurant focuses on quality local produce and simple, traditional dishes. Guests can enjoy our speciality salad with peppers roasted in a wood-fired oven for at least eight hours.


The name Rural Musical is not without reason, with the hotel also offering musical facilities and instruments for learning and performances, including album recordings, intensive music courses or improvised open-air concerts put on by the guests! When the live music stops, Mother Nature fills the silence with birdsong, the trees swaying in the wind, the nearby stream and springs.


At Rural Musical, guests are invited to relax and reap the benefits of the surrounding countryside: the ski slopes at La Covatilla, numerous hiking routes, as well as horse riding, canoeing and more, all in the surrounding area. In addition, the Baños de Montemayor Roman thermal spa is just four kilometres away.






## Casa del Brasileiro \*\*\*\*

 Ermita de San Lorenzo, s/n  
37257 Saucelle,  
SALAMANCA

 [www.casabrasilero.com](http://www.casabrasilero.com)  
[info@casabrasilero.com](mailto:info@casabrasilero.com)

 Abierto todo el año  
Open all year

 9 hab.



 923 082 989 / 693 617 468

 N 41° 02' 45,44"  
O 6° 45' 11,01"

 Dña. Ángela Notario

 18 pers.

En la localidad de Saucelle, ubicada en plenos Arribes del Duero de Salamanca, se ubica la Posada Real Casa del Brasileiro en un edificio construido en 1903. Se denomina Casa del Brasileiro porque perteneció a D. Tomas Perera Andrade, vecino del pueblo que emigró a Brasil donde consiguió amasar una importante fortuna. A su regreso, en 1890, y conocido ya como el "Brasileiro" construyó la casa destacando su trazado y buen gusto para edificar. El edificio es propiedad del Ayuntamiento de Saucelle.

El edificio está construido en cantería de granito, al estilo portugués, de forma cuadrangular, con dos alturas y tres ejes verticales de fachada. El edificio se ha rehabilitado manteniendo las características originales de la construcción.

El alojamiento está compuesto por nueve habitaciones dobles (4 con cama de matrimonio y otras 4 con dos camas), una de ellas suite, con cuarto de baño incorporado cada una de ellas. En la planta baja se encuentran ubicadas cuatro habitaciones (una de ellas adaptada para personas con discapacidad), otras cuatro habitaciones están en la primera planta, y la suite en la segunda planta. Dispone de una terraza y jardín para disfrute de los alojados, así como salón social y sala para reuniones. Existe un amplio aparcamiento junto a la entrada del alojamiento.

El alojamiento dispone de restaurante denominado Corral de los Lobos, donde se puede disfrutar de gastronomía típica tanto mediante

un menú, como a la carta, destacando entre sus especialidades los productos de la zona.

En el mismo edificio se encuentra la oficina de turismo de Saucelle, así como el Centro de BTT de Saucelle, que proporciona bicicletas de forma gratuita para la realización de las rutas señalizadas en el entorno. Así mismo dispone de un museo o espacio para exposiciones temporales.

En el entorno se puede disfrutar de numerosos atractivos, como por ejemplo el Espacio Natural de Arribes del Duero, con los espectaculares cortados labrados por el río Duero, y los numerosos miradores. Por el río Duero se pueden realizar recorridos en barco desde Vilvestre o desde Aldeadávil, para conocer los arribes desde dentro. Si te gusta el senderismo puedes disfrutar del GR14, y numerosos senderos de corto recorrido. Para disfrutar del patrimonio en su entorno hay varios castros como el de Las Merchanas en Lumbrales, El Castillo en Saldeana y el de Yecla de Yeltes. Tampoco puedes perderte el Aula Arqueológica y la estación rupestre de Siega Verde en Villar de la Yegua, declarado bien patrimonio mundial por la Unesco. Muy cerca se encuentra la frontera portuguesa y la localidad de Barca D'alva donde el río Duero entra en Portugal y también Freixo de Espada à Cinta, así como varias de las presas ubicadas en el río Duero.



english

Housed in a building dating back to 1903, the Posada Real Casa del Brasileiro is situated in the town of Saucelle, in the heart of the Arribes del Duero region. It is known as Casa del Brasileiro as the house once belonged to Tomas Perera Andrade, a local resident who emigrated to Brazil where he made a vast fortune. He returned to the town in 1890, where he was nicknamed El Brasileiro – ‘the Brazilian’ – and built this house, noted for its impeccable design and refined style. Today the building is owned by Saucelle Town Council.

Built in granite in the Portuguese style, the two-storey Posada is quadrangular in shape with three vertical fronts. During the renovation work, particular care was taken to preserve the original features of the building.

The accommodation is made up of nine double en suite rooms (4 with a double bed and another four with twin beds) as well as a suite. Four rooms are located on the ground floor (including one specially adapted for the disabled). The first floor boasts a further four rooms, and the suite is situated on the top floor. There is a garden and terrace for guests, as well as a lounge and meeting room. Ample parking space is available at the entrance to the Posada.

The facilities also include a restaurant, known as ‘Corral de los Lobos’, serving traditional cuisine either as a set menu or à la carte. Its specialities include local produce.

The building also houses the Saucelle Tourism Office, as well as the town’s Mountain Biking Centre (Centro de BTT), which provides bicycles free of charge so visitors can follow the signposted cycle routes in the area. There is also a museum and space for temporary exhibitions.


The surrounding area boasts numerous attractions including the Arribes del Duero Natural Area, with its breathtaking canyon walls hewn by the River Duero and dotted with countless viewpoints. Visitors can also take a river trip down the Duero from Vilvestre or Aldeadávila to explore the canyon close up. Lovers of hiking will thoroughly enjoy the GR14 Trail, as well as numerous other shorter routes. The area also offers a wealth of built heritage sites, such as the


fortified settlements of Las Merchanas in Lumbrales, and the castles of Saldeana and Yecla de Yeltes. Also not to be missed are the Siega Verde Cave Painting Site and the Archaeological Learning Centre in Villar de la Yegua, declared a UNESCO World Heritage Site. Just a short distance away is the Portuguese border and the town of Barca D’alva where the Duero makes its way into Portugal, and Freixo de Espada à Cinta, as well as several of the reservoirs to be found along this river.






## El Señorío de la Serrezuela \*\*\*\*

 Victorino Hernando s/n  
40532 Aldeanueva de la  
Serrezuela, SEGOVIA

 [www.elseñoriodelaserrezuela.com](http://www.elseñoriodelaserrezuela.com)  
[elseñoriodelaserrezuela@hotmail.com](mailto:elseñoriodelaserrezuela@hotmail.com)

 Abierto todo el año  
Open the whole year

 12 hab.

 921 063 020 / 679 292 919

 N 41° 27' 34.1094"  
O 3° 46' 44.004"

 Dña. M<sup>a</sup> Jesús Castro  
Carravilla

 23 pers.

En plena Sierra de Pradales con el Pico Rubio como vigía y muy cerca ya de la provincia de Burgos se encuentra la localidad segoviana de Aldeanueva de la Serrezuela. En medio de su caserío y junto a la iglesia de Santa Isabel destaca la Posada Real El Señorío de la Serrezuela, que ha sido completamente rehabilitada.

Esta Posada está situada en una antigua casa señorial del siglo XIX formada por una casa principal, denominada "casa del señorito" y un conjunto de 10 edificios que estaban destinados a las caballerizas, cocheras, casa de los criados, palomar, gallinero, etc. todo ello enmarcado en un amplio jardín. Nada más llegar y como bienvenida los huéspedes participan en una cata de vinos en la bodega centenaria situada en el sótano bajo el salón social que dispone de chimenea, televisión y el juego de la Wii y junto al que se encuentra la zona donde se sirven los desayunos.

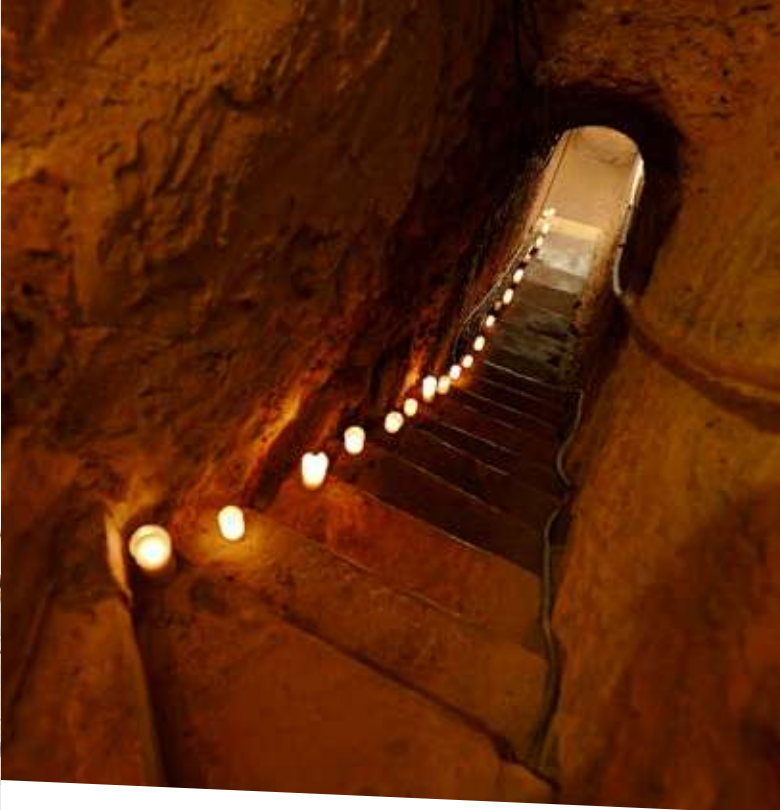
El Señorío de la Serrezuela tiene doce habitaciones, once dobles y una individual situadas en el edificio principal, y decoradas con mobiliario de maderas nobles muy acorde con el estilo de la casa. Disponen de televisión, wifi gratuito y un obsequio de bienvenida. Los cuartos de baño tienen bañera de hidromasaje, espejo de aumento y secador de pelo profesional.

Los huéspedes pueden disfrutar de un pequeño jardín privado de 100 m<sup>2</sup> o de los 10.000 m<sup>2</sup> de jardín que rodean a la finca en los que hay mesas y sillas para disfrutar de la lectura o de un aperitivo al aire libre y columpios para los niños.

El restaurante está situado en un edificio independiente y dispone de un comedor exclusivo para huéspedes y de otro abierto al público. Ofrece una carta basada en la cocina tradicional con platos más innovadores acompañados de una amplia carta de vinos. Entre sus especialidades se encuentra el cordero asado en horno de leña, muy típico de la zona.

Desde la Posada Real El Señorío de la Serrezuela se pueden realizar variadas actividades de ocio. Desde visitas turísticas a localidades próximas como Sepúlveda, Aranda de Duero o Peñafiel, hasta actividades de Turismo Activo, como rutas en quads, paintball, rutas a caballo o rutas en piragua por las Hoces del río Duratón, organizadas en colaboración con empresa de la zona, o incluso jugar al golf o visitar una bodega de la Ribera del Duero.





english

In the province of Segovia, in the heart of the Pradales Mountain Range and nestling at the foot of Mount Pico, practically on the border with Burgos, lies the village of Aldeanueva de la Serrezuela. Standing amongst the country houses and next to the Church of Santa Isabel is the fully restored Posada Real El Señorío de la Serrezuela.

This Posada is located in a stately home dating back to the 19th century and which includes the main house, known as the 'casa del señorito' or master's house, plus a further 10 other buildings and out-houses including the stables, coach house, servants' quarters, dovecot and henhouse, etc., all set amidst spacious grounds. On arrival, guests are treated to a welcome wine tasting session in the ancient cellar. Immediately above, the comfortable lounge includes a fireplace, television and Wii games, adjacent to the breakfast room.

The Señorío de la Serrezuela has twelve rooms – eleven doubles and one single – situated in the main building and decorated with fine wood panelling, in keeping with the atmosphere of this house. Ensuite facilities include a television, free WiFi connection and a welcome gift. The bathrooms are equipped with a hydro massage tub, magnifying mirror and professional hairdryer.

Guests will enjoy relaxing in the small 100 m<sup>2</sup> private garden or strolling around the 10.000 m<sup>2</sup> grounds that surround the estate and scattered with tables and chairs where they can read or enjoy a pre-meal drink outdoors. There are also swings for children.


The restaurant is situated in a separate building and includes a dining room for guests only and another area that is open to the public. The menu features a mix of traditional and more innovative dishes, and there is also an extensive wine list. Specialities include lamb roasted in a wood-fired oven, one of the region's best-known dishes.


The Posada Real El Señorío de la Serrezuela offers guests various leisure options, ranging from visits to nearby towns such as Sepúlveda, Aranda de Duero o Peñafiel, adventure tourism activities including quad routes, paintball, pony-trekking and canoeing in the River Duratón Gorge, organised in collaboration with local companies, or even a round of golf or a tour of one of the Ribera del Duero wineries.






## Posada Mingaseda \*\*\*\*

 Campillo, 12  
40161 Navafría,  
SEGOVIA


 [www.posadamingaseda.es](http://www.posadamingaseda.es)  
[www.posadamingaseda.com](http://www.posadamingaseda.com)  
[reservas@posadamingaseda.es](mailto:reservas@posadamingaseda.es)

 Abierto todo el año  
Open the whole year

 6 hab.

 921 506 902

 N 41° 3' 12,896"  
O 3° 49' 29,779"

 Dña. Carmen Lobo

 12 pers.

La Posada Mingaseda ocupa un edificio singular del siglo XIX que ha sido rehabilitado con mimo, y decorado con mobiliario y telas exclusivos. Dispone de tres plantas con ascensor, habilitadas para personas con minusvalías físicas, y con varias zonas comunes: comedor privado para alojados, salón de estar, sala de lectura con chimenea y elementos audiovisuales. En el exterior, sus huéspedes pueden disfrutar de una terraza-jardín.

La Posada se encuentra en el casco urbano de Navafría, pueblo situado en el corazón de la sierra de Guadarrama, declarado espacio natural protegido por sus atractivos parajes, ríos y un pinar reconocido como uno de los mejores de Europa, tanto por su belleza como por el cuidado en su conservación y explotación.

Consta de dos habitaciones simples, y cinco dobles, todas exteriores, con grandes ventanas y balcones. Son diferentes en su decoración y mobiliario, aunque siguen el mismo estilo de discreto lujo y comodidad. En este sentido cabe destacar que todas disponen de minibar, música, televisión, canal satélite, vídeo, DVD, prensa, libros, teléfono e Internet. En el baño encontramos columnas aquakit y bañeras de hidromasaje aire-agua, además de set de baño completo, secador de pelo y plancha.

En el comedor se puede disfrutar de la tradicional cocina segoviana, compuesta por menús y repostería sencillos, acompañados de los mejores vinos del país. La Posada Mingaseda es un lugar ideal

para la celebración de jornadas de trabajo y reuniones de empresa ya que dispone de los más modernos sistemas de comunicación y medios audiovisuales: líneas RDSI, fax, red de ordenadores, conexión a Internet, televisión, canal satélite, vídeo, audio, DVD, pantallas de plasma, videoconferencia, proyectores y retroproyectores.

Ofrece todo tipo de actividades culturales, deportivas, lúdicas y de ocio, destacando las visitas culturales y gastronómicas, hípica, motos, quads, 4x4, bicicletas, paint-ball, piraguas, senderismo, actividades de montaña, ala delta, micología, pesca, caza y nieve. En sus cercanías se encuentran piscinas naturales.

Posada Mingaseda es, en definitiva, un alojamiento para quienes desean disfrutar del tiempo y la naturaleza con tranquilidad, sin renunciar al bienestar, comodidad y cuidado gastronómico. Admiten animales.



english

Posada Mingaseda is set in a marvellous 19th century building, which has been carefully restored and decorated with exclusive furnishings and fabrics. This inn is built on three floors, has a lift, and has been adapted for use by the disabled. It has various public areas, including a dining room for use by guests only, a lounge and a reading room with a fireplace and audio-visual equipment. Outside, guests may also enjoy the terrace garden. The inn is located in the town of Navafria, in the heart of the Guadarrama mountain range, which has been declared a protected zone thanks to its marvellous scenery, rivers and a pine forest whose beauty and careful conservation and exploitation have made it one of the finest in Europe.

The inn has two single rooms and five double rooms, all with large windows and balconies. Each room varies in furnishings and decorations, although they all share the same sensation of discrete luxury, elegance and comfort. The rooms all have a mini-bar, piped music, television, satellite channel TV, video, DVD, newspapers, a selection of books, telephone and Internet. The en-suite bathrooms include aquakit columns and air-water hydromassage baths as well as a full range of amenities, hairdryer and iron.

The dining room offers guests typical dishes of the province of Segovia, made up of simple menus and desserts, washed down by the country's finest wines.


Posada Mingaseda is the perfect choice for business seminars and company meetings because it is equipped with all the latest communication and audio-visual systems: these include RDSI lines, fax, computer network, Internet connection, satellite channel, TV, video, DVD, flat screens, video conferencing, projectors and overhead projectors. It offers a full range of cultural, sporting and leisure activities, including cultural and gastronomic visits, horse-riding, motorbikes, quad bikes, 4x4, cycling, paint-ball, canoeing, trekking, mountain activities, hand gliding, mycology, fishing, hunting and winter sports. There are also natural swimming pools close by.


Posada Mingaseda is the ideal place for those wishing to enjoy all the peace and quiet nature has to offer, without giving up any comforts and excellent gastronomy. Animals are allowed.






## Finca Fuente Techada \*\*\*\*\*

 Paraje Fuente Techada, s/n  
40170 Sotosalbos,  
SEGOVIA

 [www.hotelfincafuentetechada.com](http://www.hotelfincafuentetechada.com)  
[hotel@hotelfincafuentetechada.com](mailto:hotel@hotelfincafuentetechada.com)

 Abierto todo el año  
Open the whole year

 6 hab.



 619 651 865 / 686 965 434

 N 41° 2' 24.79"  
O 3° 57' 1.62"

 Cristina López Gómez

 12 pers.

El hotel rural Finca Fuente Techada es una casa de campo familiar ubicada en una finca de recreo de 11 hectáreas arboladas con fresnos y robles. Está situada al pie del Parque Natural de la Sierra Norte de Guadarrama y a 2 km de Sotosalbos, preciosa aldea medieval. Sus vistas inigualables de la sierra de Guadarrama con la iglesia románica de San Miguel de Sotosalbos y el Monasterio cisterciense de la Virgen de la Sierra al fondo hacen de este lugar un paraíso para el descanso y el disfrute de la naturaleza.

Fuente Techada es el resultado de años de ilusión por vivir en el campo y poder compartir una casa singular, bonita y cómoda con otras personas amantes de la belleza, del arte y de la naturaleza. Damos la bienvenida a todos aquellos que aprecien el silencio, la sencillez, o que incluso tengan ganas de hacer nuevos amigos en alguna interesante tertulia.

La casa gira en torno a un pequeño patio cubierto, lleno de plantas y rodeado de una luminosa galería. Tiene un salón con biblioteca para estar, disfrutar de la chimenea, escuchar música, leer, un salón de actividades y celebraciones, con una capacidad para 20 personas y un tercer salón de juegos. La zona exterior está coronada por un magnífico porche de madera con unas vistas inigualables, integrado en el campo. La construcción se ha llevado a cabo tratando de maximizar la sostenibilidad, y la recuperación de materiales de antiguas edificaciones.

Fuente Techada cuenta con 5 habitaciones dobles y 1 suite con baño y dos dormitorios unidos. El aforo es de 12 personas y hasta 17 con camas supletorias.

Se pueden realizar actividades dentro del alojamiento como: eventos, reuniones de empresa, curso, campañas publicitarias, celebración con catering... etc,

El desayuno/brunch está incluido en el precio del alojamiento. Se ofrece carta de cenas frías que deben solicitar con antelación. El hotel ofrece repostería casera y un buffet libre de café/te y bebidas no alcohólicas como atención de la casa.

Actividades que se pueden realizar en el entorno: jugar al golf, balneario, observación de aves, recogida de setas y moras en temporada, senderismo, rutas en bicicleta, rutas a caballo, caza, trekking, esquiar, piragüismo, rafting, tirolesa, parapente, vuelo ultraligero, vuelo sin motor.

Está a tan sólo 18 km de Segovia, a 110 km de Madrid y a 120 km de Valladolid. Su ubicación es muy buena como punto de partida para hacer excursiones por la provincia de Segovia a pueblos y lugares emblemáticos como Pedraza con sus calles medievales, Sepúlveda, el Parque Natural de Las Hoces del Río Duratón con su reserva de rapaces, La Granja de San Ildefonso con el Palacio Real y sus fastuosos jardines o Turégano o Torreval de San Pedro con sus conocidos anticuarios, y por supuesto Segovia, "Ciudad Patrimonio de la Humanidad" y capital gastronómica por excelencia.



english

The rural hotel Finca Fuente Techada is a family farmhouse located on a recreational estate of 11 wooded hectares with ash and oak trees. It is located at the foot of the Natural Park of the Sierra Norte de Guadarrama and 2 km from Sotosalbos, a beautiful medieval village. Its unparalleled views of the Sierra de Guadarrama with the Romanesque church of San Miguel de Sotosalbos and the Cistercian Monastery of the Virgen de la Sierra in the background make this place a paradise for rest and enjoyment of nature.

Fuente Techada is the result of years of enthusiasm to live in the countryside and to share a unique, beautiful and comfortable home with other people who love beauty, art and nature. We welcome all those who appreciate silence, simplicity, or even want to make new friends in an interesting gathering.

The house revolves around a small covered patio, full of plants and surrounded by a luminous gallery. It has a living room with library to be, enjoy the fireplace, listen to music, read, a room for activities and celebrations, with a capacity for 20 people and a third games room. The outdoor area is crowned by a magnificent wooden porch with unparalleled views, integrated into the countryside. The construction has been carried out trying to maximize the sustainability, and the recovery of materials from old buildings.

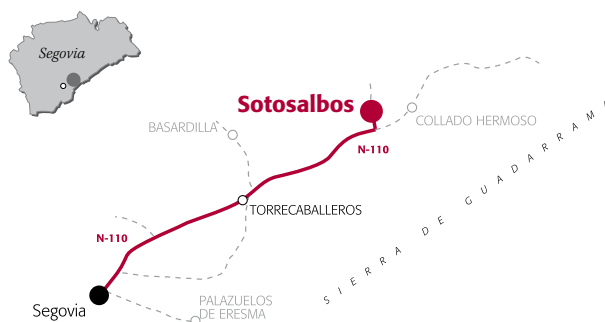
Fuente Techada has 5 double rooms and 1 suite with bathroom and two bedrooms. The capacity is 12 people and up to 17 with extra beds.

You can perform activities within the accommodation such as: events, business meetings, course, advertising campaigns, celebration with catering ... etc,

Breakfast / brunch is included in the price of the accommodation. It offers a menu of cold dinners that must be requested in advance. The hotel offers homemade pastries and a free coffee / tea buffet and non-alcoholic drinks as home care.


Activities that can be done in the environment: play golf, spa, bird watching, mushroom and blackberry picking in season, hiking, cycling routes, horse riding, hunting, trekking, skiing, canoeing, rafting, zip line, paragliding, ultralight flight, flight without engine.


It is only 18 km from Segovia, 110 km from Madrid and 120 km from Valladolid. Its location is very good as a starting point for excursions through the province of Segovia to towns and emblematic places such as Pedraza with its medieval streets, Sepúlveda, the Natural Park of Las Hoces del Río Duratón with its raptor reserve, La Granja de San Ildefonso with the Royal Palace and its lavish gardens or Turégano or Torreval de San Pedro with its famous antiquarians, and of course Segovia, "World Heritage City" and culinary capital par excellence.








## Caserío de Lobones \*\*\*\*\*

 Caserío de Lobones  
40140 Valverde del Majano,  
SEGOVIA

 [www.lobones.com](http://www.lobones.com)  
[info@lobones.com](mailto:info@lobones.com)

 921 128 408 / 921 126 409

 N 40° 57' 24,6"  
O 4° 14' 3,409"

 Abierto todo el año  
Open the whole year

 10 hab.



 D. Jaime Pujadas Cortés

 19 pers.

Magnífico caserío castellano cuyos orígenes se remontan al siglo XVII. Tras una minuciosa y delicada restauración se ha convertido una elegante y acogedora Posada Real. En su interior, el recuerdo del pasado se mantiene vivo en el pavimento de barro y de mosaico hidráulico, en la viguería de madera de álamo y en las interesantes piezas de mobiliario de los siglos XVIII y XIX pertenecientes al patrimonio familiar. La decoración denota señorío y elegancia, gracias a cortinajes pesados, tapicerías floridas, muebles de maderas nobles y colorido alegre.

La Posada cuenta con sala de reuniones, y salón de lectura en el que destacan una chimenea y un gran espejo de madera tallada y dorada, ambos del siglo XIX. No menos cuidado se ha puesto en el diseño y composición del amplio jardín, último trabajo del gran paisajista Leandro Silva.

El Caserío de Lobones goza de una situación privilegiada a tan sólo 9 kilómetros de Segovia, en una comarca por descubrir: la campiña segoviana, de gran riqueza artística y medioambiental. Enclavado en la finca del mismo nombre, el Caserío se encuentra en un hermoso llano, próximo a los ríos Eresma y Milanillos, con monte propio declarado de Especial Protección Ecológica y Paisajística.

Cuenta con siete habitaciones, distribuidas en la planta superior. Todas son diferentes jugando con tres colores. Están exquisitamente decoradas con muebles antiguos y equipadas con baño completo (con

secador de pelo, espejo de aumento y muebles de madera hechos a medida con tapa de mármol macael), televisión y teléfono.

El Caserío ofrece una cocina casera y cuidada, con desayunos con croissants y bizcocho casero. El servicio, uniformado y con guantes blancos, sirve las viandas con la pulcritud y oficio que exige el lugar.

Desde el Caserío se pueden realizar visitas históricas a Segovia, así como a pueblos cercanos de gran interés histórico-artístico como la Granja de San Ildefonso, Pedraza, etc. También, paseos a caballo, senderismo, bicicleta, y un sinfín de actividades que cubren las exigencias de ocio de sus huéspedes.



english

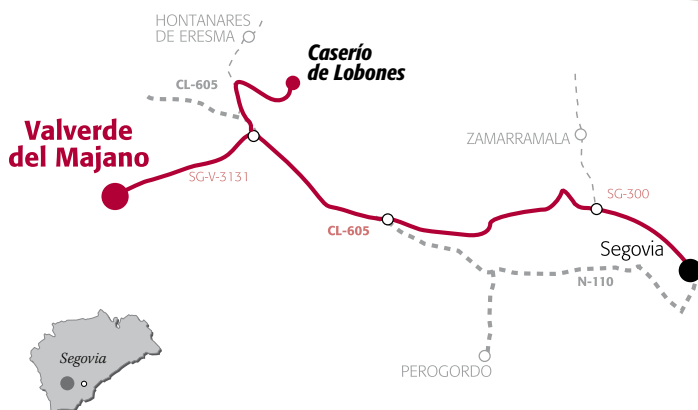
A magnificent Castilian farmhouse dating from the 17th century. After a careful and delicate restoration, it has become an elegant and welcoming hotel. Inside, the memory of the past is kept alive in the baked clay and hydraulic mosaic floor, in the poplar wood beams and in the interesting pieces of 18th and 19th century furniture that belong to the family. The decoration is stately and elegant, on account of its heavy curtains, flowered tapestry, noble wood furniture and cheerful colours. The Inn has a meeting room, a reading room with an eye-catching fireplace and a large carved and gilded mirror, both dating from the 19th century. The same care has been taken with the design and arrangement of the large garden, the last work of the famous landscaper Leandro Silva.

The Caserío de Lobones enjoys a privileged location just 9 kilometres from Segovia in a district that has yet to be discovered: the Segovian countryside, with an enormous artistic and environmental richness. Set in the land of the same name, the Farmhouse is on a beautiful plain, close to the rivers Eresma and Milanillos, with its own wood which has been declared an area for Special Ecological and Landscape Protection.

It has seven rooms on the upper floor; each one is different and they are decorated in three colours. They are exquisitely decorated with antique furniture and equipped with a full bathroom (with hair-dryer, magnifying mirror and customised wooden furniture with a macaci marble top), television and phone.

The Caserío offers careful home-cooking, and breakfast consists of croissants and home-made cake. The waiters and waitresses, uniformed and in white gloves, serve meals with the cleanliness and professionalism demanded by the surroundings.

From the Caserío we can visit historical Segovia, and nearby towns with great historical-artistic interest, such as La Granja de San Ildefonso, Pedraza, etc. There is also horse-riding, hiking, cycling and countless other activities that fulfil the leisure requirements of guests.





## Hotel Don Marcos

📍 Camino de la Fuentevieja nº35  
42318 Ciudad de Osma.  
(Soria)

🌐 [www.hoteldonmarcos.es](http://www.hoteldonmarcos.es)  
📧 [info@hoteldonmarcos.es](mailto:info@hoteldonmarcos.es)

🗨️ Abierto todo el año

🏠 6 hab.



☎️ 975 660 282

📍 N 41° 34' 53.139"  
O 3° 5' 7.629"

👤 Silvia de Pedro Gutiérrez

👥 12 pers.



Hotel Don Marcos, situado en la Ciudad de Osma, junto a la vecina villa de El Burgo de Osma, forman el municipio de El Burgo de Osma – Ciudad de Osma. Entorno idílico donde poder visitar, el Castillo, la Iglesia de Santa Cristina, la Cruz de Siglo, la Atalaya de Uxama, las ruinas romanas de Uxama o los rollos del Palomar o de la Dehesa entre otros.

Alojamiento exclusivo que ofrece una estancia completamente diferente. En Don Marcos se ha cuidado cada detalle decorativo, realizando cada pieza de manera artesanal, consiguiendo de este modo un estilo único, aportando un lado artístico para conseguir un espacio completamente particular y personalizado, impregnando cada estancia y cada rincón de una personalidad marca de la casa donde cada detalle cuenta. Dispone de 6 amplias habitaciones ambientadas mediante una esmerada decoración artesana y natural, aportando un encanto único y exclusivo a cada una de ellas, enmarcadas con grandes miradores al Castillo de Osma, consiguiendo un marco incomparable.

Establecimiento accesible, cuenta con 2 habitaciones completamente adaptadas a personas con movilidad reducida tanto en habitaciones como zonas comunes, manteniendo fielmente el estilo decorativo del resto del establecimiento y los servicios ofrecidos.



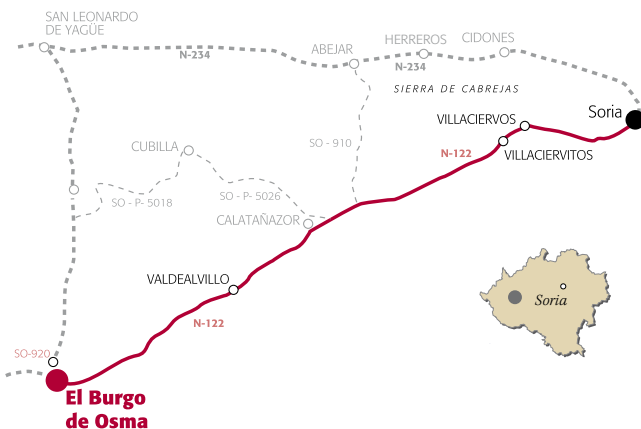


english

The Hotel Don Marcos is located in the town of Osma, which, together with the neighbouring town of El Burgo de Osma, form the municipality of El Burgos de Osma – Ciudad de Osma. This idyllic setting is home to the Castle of Osma, the Church of Santa Cristina, the Cross of the Century, the Uxama Watchtower, the Roman ruins of Uxama and the stone columns of Palomar or Dehesa, among other sites.

This exclusive accommodation offers a totally different experience. At Don Marcos, care is taken down to the finest decorative detail. Each piece is handcrafted in unique and artistic style to create a truly remarkable and personalised space, in which every room and corner is permeated by the traditional character of the house. It has 6 spacious rooms featuring skilfully handcrafted and natural decor, bringing a unique and exclusive charm to each and every one, with stunning views of the Castle of Osma and surrounding landscape.

This inclusive hotel features two rooms adapted for disabled guests, ensuring the highest standard of service, and all the common areas are fully accessible for people with reduced mobility.





## Posada del Indiano \*\*\*\*\*

📍 Blas Orden, 13  
42145 Cidones,  
SORIA

🌐 [www.posadadelindiano.es](http://www.posadadelindiano.es)  
[posadadelindiano@hotmail.com](mailto:posadadelindiano@hotmail.com)

🗨️ Abierto todo el año  
Open the whole year

🛏️ 15 hab.



☎️ 691 801 010

📍 N 41° 48' 50,6"  
O 2° 38' 29,166"

👤 Dña. Yolanda Gómez de Frutos

👥 30 pers.

A tan sólo 12 km de Soria capital, entrando en la tierra de pinares, se encuentra la localidad de Cidones y en ella se levanta una casa de indios que fue construida en el año 1916 y que, tras ser restaurada totalmente, se ha convertido en la Posada del Indiano.

Entrar en esta Posada Real es retroceder en el tiempo hasta 1900 manteniendo todo el confort de nuestros días. Construida en dos plantas, posee un salón social con chimenea, televisión, juegos de mesa y una biblioteca con libros del siglo XIX así como un bar que es una réplica exacta de la Sociedad Filantrópica Hijos de Cidones que había en Argentina.

Dispone de 15 habitaciones dobles, una adaptada a discapacitados, con nombres muy originales, bien relacionados con la época o con la propia decoración de la habitación: Las Meninas, El Sabio, Su Majestad, En ochenta días, El Indiano, Mi Princesita, Cuatro Angelitos, etc. Todas tienen camas con dosel, televisión, teléfono, conexión a internet y obsequio de bienvenida. Los baños ofrecen productos de higiene. Nueve de ellos poseen ducha de hidromasaje, cuatro bañera de hidromasaje, uno jacuzzi y la Suite Nupcial una bañera redonda para dos.

La Posada del Indiano está rodeada de 2.000 m<sup>2</sup> de jardín en el que hay una terraza cubierta con una gran cúpula de forja y en la que hay mesas y sillas de madera, hamacas y tumbonas. Hay que destacar su zona de relajación y antiestrés con una sauna exterior y un Spa.

Así como otra cúpula de forja para eventos, reuniones y actividades propias.

El comedor, que es exclusivo para huéspedes, ofrece platos típicos de la gastronomía de la zona, entre las que destacan como ingredientes básicos el pato y las setas, muy abundantes en la zona. En ocasiones la música clásica en directo ameniza las comidas.

En cuanto a actividades podemos encontrar una oferta de lo más variada: desde juegos de mesa, rutas de senderismo, jornadas de micología, golf a tan sólo 5 km, montar a caballo, quads, trineos de perros, parapente a 1 km, esquí en Urbión, paseos en barco en el embalse de la Cuerda del Pozo, etc. Dispone además de un convenio con una empresa especializada en actividades de ocio y antiestrés para grupos de empresa o familiares.

En los alrededores se encuentran la Laguna Negra, el Cañón del Río Lobos, Calatañazor, la Fuentona, rutas de dinosaurios, gastronómicas, micológicas, etc.



english

Just 12 km away from Soria, in an area of pine forests, lies the town of Cidones, in which there stands a house that was built by former Spanish emigrants in 1916 and has since been fully restored to become the Posada del Indiano.

Upon entering the inn, one is taken back in time to 1900, whilst maintaining all the comforts of modern life. It is built on two floors and contains a lounge with a fireplace, television, board games and a library with 19th century books, as well as a bar which is an exact replica of that of the Sociedad Filantrópica Hijos de Cidones in Argentina.

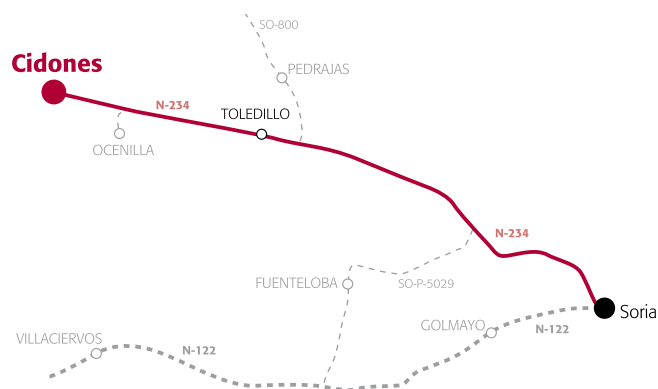
The inn has 15 double rooms, one of which has been adapted for disabled guests, with highly original names related to the period or the decoration of the room itself: Las Meninas, El Sabio, Su Majestad, En ochenta días, El Indiano, Mi princesita, Cuatro Angelitos, etc. They all include a television, telephone, internet connection and welcome gifts. The bathrooms are provided with toiletries, nine of them have hydromassage showers, four have whirlpool bathtubs, one has a jacuzzi and the Bridal Suite has a round double bathtub.

The Posada del Indiano stands in 2,000 m<sup>2</sup> of landscaped grounds featuring a terrace covered with a large wrought iron cupola and furnished with wooden tables and chairs, hammocks and loungers. One of the highlights is the relaxation and chill out zone boasting an outdoor sauna and spa. A second wrought iron cupola is the perfect venue for events, meetings and other activities.

The restaurant is exclusively reserved for guests and serves typical local cuisine based on ingredients such as duck and wild mushrooms, which are plentiful in the area. On occasions, there is live classical music at meal times.

A wide choice of activities is on offer, ranging from board games to hiking trails, mycology events, a golf course situated just 5 km away, horse riding, quads, dog sledding, paragliding 1 km away, skiing in Urbión and boat trips on the Cuerda del Pozo Reservoir, etc. The Posada has also signed an agreement with a company specialising in leisure and stress-busting activities for corporate or family groups.

In the surroundings there are places such as Laguna Negra, Cañón del Río Lobos, Calatañazor and La Fuentona, as well as following gastronomic, mushroom and dinosaur routes.





## La Vieja Chimenea \*\*\*\*

📍 Soledad, 37  
42145 Herreros,  
SORIA

🌐 [www.laviejachimenea.com](http://www.laviejachimenea.com)  
info@laviejachimenea.com

🗨️ Abierto todo el año  
Open the whole year

🏠 6 hab.



☎️ 975 270 459

📍 N 41° 49' 9,828"  
O 2° 42' 50,585"

👤 Dña. Antonia López  
D. Javier G. Romera

👥 11 pers.

Al noroeste de Soria, muy cerca del Embalse de la Cuerda del Pozo, se encuentra la localidad de Herreros y en una casa con más de 200 años de historia en la que con toda seguridad en 1901 pernoctaron los hermanos Ricardo y Pío Baroja y que ha sido restaurada respetando al máximo su pasado, se encuentra la Posada Real La Vieja Chimenea.

Esta casona, típica de la zona, construida en dos plantas, ha conservado su estructura y sus materiales de construcción, especialmente la piedra y la madera. En la planta baja se encuentra la entrada que servía para descargar los carros, y que ahora es una zona que se utiliza para realizar pequeñas exposiciones temporales y la recepción. El salón está dividido en dos ambientes, por un lado la vieja cocina que está presidida por una auténtica chimenea pinariega alrededor de la cual se puede hacer lo que en la Posada han llamado Fuego terapia, es decir, tertulias alrededor del fuego, y otra zona-salón que dispone de una pequeña biblioteca, revistas y prensa, ideal para disfrutar de la lectura y también con chimenea. El comedor se localiza en esta planta y las habitaciones se encuentran repartidas entre la planta baja y la primera planta, a la que se puede acceder en ascensor.

Las seis habitaciones, dos de ellas adaptadas, son amplias y están decoradas con muebles muy acordes con el estilo de la casa: grandes arcones de madera, armarios de luna y las camas de las de antaño. Disponen de teléfono y cuarto de baño completo con todo tipo de detalles. Una de las habitaciones es suite con salón y cama con dosel. Algunas de las habitaciones tienen vistas a la iglesia de la localidad.

Para aquellos huéspedes que deseen una estancia más tranquila y relajante la Posada Real les ofrece su spa con jacuzzi, sauna y pasillo de duchas. Un pequeño capricho al que llaman "Aguaterapia".

El comedor, exclusivo para huéspedes, ofrece una gastronomía muy variada con platos tradicionales e innovadores elaborados con productos de la zona de alta calidad, y siempre "compartidos con charlas y sobremesas". Entre sus especialidades destacan la sopa estilo castellano, la carne a la brasa en la chimenea, las migas, una degustación de patés, bacalao con verduritas o confit de pato con mermelada. La Posada Real La Vieja Chimenea ofrece también menús vegetarianos. Dispone de una variada carta de vinos que combina a la perfección con los diversos menús.

La Vieja Chimenea está situada en un pequeño pueblo con un entorno de excepcional belleza con preciosas puestas de sol a los "grises alcores de Machado" desde el antiguo crucero. Y en sus alrededores se pueden visitar la Laguna Negra, el Cañón del Río Lobos, el nacimiento del Duero, Numancia y la ciudad de Soria y las localidades de Calatañazor, Molinos, Vinuesa, etc. También ofrece información de actividades de ocio y tiempo libre.



english

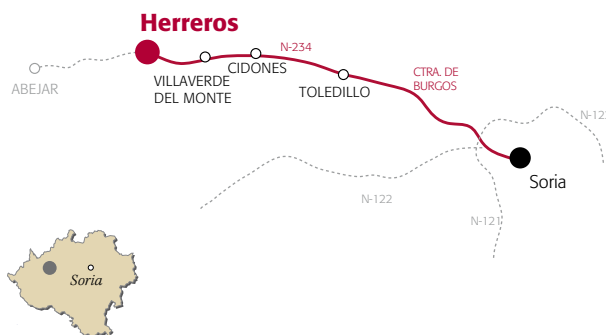
To the north east of Soria, very near the Cuerda del Pozo Reservoir, is the town of Herreros, and the Posada Real La Vieja Chimenea is in a house with over 200 years of history in which the brothers, Ricardo and Pío Baroja, in all certainty spent the night in 1901, and which has been restored respecting its past to the maximum.

This large house, typical of the area, built on two floors, has conserved its structure and its building materials, especially the stone and wood. The entrance, which used to be used for unloading carts and which is now an area used for holding small provisional exhibitions and the reception, is on the ground floor. The lounge is divided into two atmospheres. On one side, there is the old kitchen presided over by a real pine fireside, around which what has been called in the Posada Fire therapy can be done, i.e. gatherings around the fire. There is another lounge area with a small library, magazines and newspapers, ideal for enjoying a read and which also has a fireplace. The dining-room is located on this floor and the rooms are distributed between the ground floor and the first floor, to which access is gained in a lift.

The six rooms, two of which have been adapted, are spacious and decorated with furniture that goes very well with the style of the house: large wooden chests, glass wardrobes and the beds like the ones of yesteryear. They have a telephone and a full bathroom with all kinds of details. The accommodation options include a suite with a sitting room and four poster bed. Some of the rooms have a view to the town church. For those guests who wish a more peaceful and relaxing stay, the Posada Real offers them its spa with jacuzzi, sauna and a shower corridor. It is a small whim they call "Water therapy".

The dining-room, only for guests, offers a very varied gastronomy with traditional and innovative dishes made with high-quality products from the area, always "shared with chats and after-lunch conversations". Among its specialities, some highlights are the Castilian style soup, meat grilled in the fireplace, migas, a tasting of pâtés, cod with vegetables or confit of duck with marmalade. The Posada Real La Vieja Chimenea also offers vegetarian menus. It has a varied wine list which combines perfectly with the different menus.

La Vieja Chimenea is located in a small village with an exceptionally beautiful setting with lovely sunsets in "Machado's grey hills" from the old cross. In its surrounding areas, visits can be made to the Laguna Negra (Black Lagoon), the Cañón del Río Lobos (River Lobos Canyon), the source of the Duero, Numancia and the city of Soria, and the towns of Calatañazor, Molinos, Vinuesa, etc. It also offers information on leisure and spare time activities.





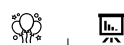
## Real Posada de La Mesta \*\*\*\*

📍 Plaza Cañerías, 22-24  
42156 Molinos de Duero,  
SORIA

🌐 [www.realposada.com](http://www.realposada.com)  
[cungreen16@hotmail.com](mailto:cungreen16@hotmail.com)

🗨️ Abierto todo el año  
Open the whole year

🏠 14 hab.



☎️ 975 378 531

📍 N 41° 53' 4,882"  
O 2° 47' 21,517"

👤 Javier Calderón Castro

👥 28 pers.



El edificio que alberga esta posada data de 1729. Es la construcción más notable del conjunto urbano de Molinos de Duero, centro destacado de la Real Cabaña de Carretería, y uno de los pocos ejemplos representativos que se han conservado de las casonas típicas de esta Sociedad.

Esta posada se halla entre pinares centenarios, a los pies de los Picos de Urbión que albergan la Laguna Negra, y a orillas del Duero y del embalse de la Cuerda del Pozo.

La casa dispone de trece habitaciones, diferenciadas en tres categorías, todas ellas decoradas de forma diferente con mobiliario que alterna lo rústico y lo contemporáneo. Están equipadas con televisión vía satélite, vídeo, teléfono y baño completo (productos de acogida y secador de pelo). Se pueden instalar camas supletorias y cunas.

Dispone además de recepción, salón con chimenea y billar francés-americano, bar de uso exclusivo para alojados, biblioteca especializada en temas sorianos, videoteca con amplia colección de títulos, dos amplios jardines con terraza de verano y barbacoa, galería de exposiciones con muestras permanentes, comedor con ventanal al jar-

dín y comedor privado. Todas las estancias presentan una decoración mimada y una cuidada iluminación.

En su restaurante, el Quinto Sabor, tanto para huéspedes como para público en general, se rinde culto a la gastronomía autóctona de alta calidad. Las estrellas de la carta son las variedades micológicas más valoradas, los escabechados de caza, los embutidos sorianos, la matanza, las verduras frescas de la huerta navarra, el foie y otros derivados del pato, los cangrejos de río, el cordero lechal y las carnes rojas a la brasa, sin olvidar la afamada trufa negra de Soria, junto con postres caseros y una extensa carta de vinos.

Pone también a disposición de sus clientes un salón de reuniones equipado con medios técnicos y última tecnología al servicio de la empresa.

Organiza diversas actividades para sus clientes, entre las que cabe destacar la recolección de setas y hongos desde marzo hasta noviembre con guías expertos en micología; salidas para observar y oír la berrea de ciervos.



english

*This establishment occupies a building that dates from 1729. It is the most noteworthy construction in the old town of Molinos de Duero, the heart of the Real Cabaña de Carretería [a transhumance route], and it offers one of the few representative examples of the typical houses of this district. The Inn set is among hundred-year-old pine woods, at the foot of the Picos de Urbión, where we can find the Black Lagoon, and on the banks of the river Douro and the Cuerda del Pozo lake.*

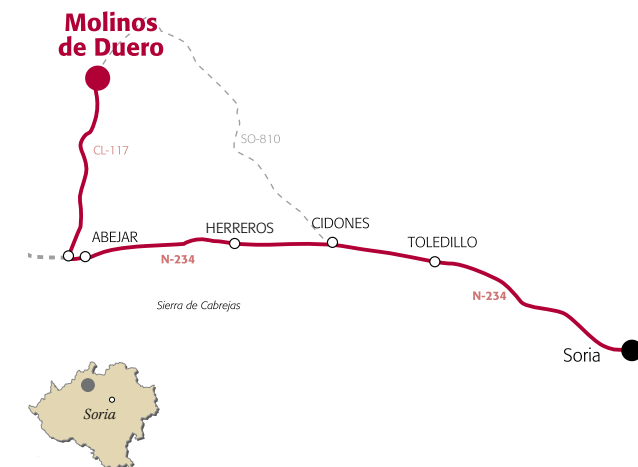
*The house has thirteen rooms, each differentiated into three categories, and all of which are decorated differently with furniture that alternates the rustic and the contemporary. They all have satellite television, video, phone and full bathroom (toiletries pack and hair-dryer). Additional beds and cots can be provided.*

*It has a reception room, lounge with fireplace and French-American billiards, guests' bar, library specialised in Sorian subjects, video-theque with an extensive collection of titles, two large gardens with a summer terrace and barbecue, exhibition gallery with permanent displays, dining room looking on to the garden and a private dining room. All rooms are tastefully decorated and have excellent lighting.*

*The restaurant El Quinto Sabor, for guests and for the public in general, offers top quality local gastronomy. The stars on the menu are the most appreciated varieties of fungus, picked game dishes, Sorian cured meats, cured pork meats, fresh vegetables from Navarre, foie and other duck by-products, crawfish, lamb and grilled red meats, without forgetting the famous black truffle of Soria, along with homemade desserts and an extensive wine list.*

*Guests can also avail themselves of a meeting room equipped with technical media and latest generation technology for company use.*

*Various activities are organised for guests, from among which we can particularly mention mushroom and fungus gathering from March to November with expert mycologist guides; excursions to hear the deer rutting.*





## La Almazuela \*\*\*\*



Costanilla, 7  
26127 Montenegro de Cameros,  
SORIA



[www.almazuela.net](http://www.almazuela.net)  
[info@almazuela.es](mailto:info@almazuela.es)



Abierto todo el año  
Open all year



6 hab.



941 468 125 / 639 947 002  
629 394 263



N 42° 05' 22,69"  
O 2° 45' 07,20"



Dña. Helena Rego Espín



12 pers.

La Almazuela está ubicada en un gran caserón con más de dos siglos de historia, rehabilitado con los materiales propios de la Sierra de Cameros: piedra y madera. En la restauración, se ha procurado mantener la estructura original del edificio, dotándolo de las comodidades necesarias. Asimismo, se ha respetado al máximo las características bioclimáticas del mismo, para ello hemos utilizado materiales ecológicos y propios de la zona con el fin de alcanzar una arquitectura sostenible. La Almazuela se sitúa en la parte alta de Montenegro de Cameros, y desde sus ventanales se observan paisajes realmente únicos. El edificio ha sido galardonado en la "IV Edición de los Premios de Construcción Sostenible de Castilla y León".

Su privilegiada situación convierte a La Almazuela en el alojamiento perfecto para los amantes de la naturaleza, del senderismo, del cicloturismo y de la práctica de numerosos deportes como el esquí, la escalada y el remo. También es el lugar idóneo desde el que realizar numerosas rutas por el románico castellano-leonés o románticos paseos por los bosques cercanos para aquellos que deseen pasar unos días de tranquilidad y romper con la rutina en un enclave de insólita belleza.

La Posada Real cuenta con 6 habitaciones dobles, todas ellas grandes y acogedoras, con calefacción, baño, televisión, conexión a Internet Wi-Fi, etc. Además de salón con chimenea y zona de biblioteca y juegos.

Completan las instalaciones el restaurante, donde podrás degustar nuestros sugestivos y originales platos, que combinan recetas tradicionales y vanguardistas, acompañados de excelentes vinos y rodeado de impresionantes vistas

En el entorno podrás disfrutar del Parque Natural de la Laguna Negra y circos glaciares de Urbión, con una gran masa de pinares, el espacio natural de la Sierra de Urbión, actividades invernales en el Puerto de Santa Inés, el Parque Natural de la Sierra Cebollera y los Valles de Cameros en La Rioja.





english

La Almazuela Posada Hotel is a large rambling country house with a history dating back more than two centuries, and restored using the materials that can be found in the Sierra de Cameros mountain range: stone and wood. During the restoration work, great care was taken to conserve the building's original structure, whilst fitting it with all the necessary conveniences and comforts. In addition, all efforts were made to fully respect its bioclimatic features, using eco-friendly local materials to guarantee sustainable architecture. La Almazuela nestles in the upper half of the village of Montenegro de Cameros, and its windows offer unique panoramic views. The building received a prize at the 4th Edition of the Castilla y León Sustainable Building Awards.

La Almazuela's prime location makes it the perfect accommodation option for lovers of nature, hiking, cycle tourism and numerous sports including skiing, climbing and rowing. It is also the ideal base for exploring the many routes that reveal Castilla y León's rich Romanesque heritage or enjoying a romantic stroll through the nearby woods. Indeed, it is just the thing for those seeking a few days' rest and relaxation and a break from routine set against a backdrop of stunning beauty.

The Posada Real has 6 spacious and inviting double rooms, all with heating, an ensuite bathroom, television and WiFi Internet connection, etc. There is also a lounge with a fireplace and a library and games area.

The facilities include a restaurant, where you can enjoy our original and mouth-watering dishes that combine traditional recipes and avant-garde cuisine, accompanied by excellent wines and served in a truly magnificent setting offering breathtaking views.

Nearby you can explore La Laguna Negra Nature Park and the Urbión Glacial Cirques, the dense pine forests, the Sierra de Urbión Nature Area, and enjoy winter sports and activities at the Santa Inés Pass, Sierra Cebollera Nature Park and the Cameros Valleys in La Rioja.





## Los Templarios \*\*\*\*



📍 La iglesia, s/n  
42317 Ucero,  
SORIA

🌐 [www.posadalostemplarios.com](http://www.posadalostemplarios.com)  
[info@posadalostemplarios.com](mailto:info@posadalostemplarios.com)

🗨️ Abierta todo el año  
Open the whole year

🏠 12 hab.



☎️ 975 363 528 / 975 363 596  
649 656 313

📍 N 41° 43' 22,357"  
O 3° 0' 36,625"

👤 Dña. Susana Castel Frías

👥 18 pers.

A la entrada del Cañón del Río Lobos, declarado Parque Natural en 1985 y muy cerca de la ermita templaria de San Bartolomé, se encuentra la pequeña localidad de Ucero, que conserva las ruinas de un gran castillo. En lo alto del pueblo y junto a la iglesia románica de la Virgen del Rosario está situada La Posada Real Los Templarios.

Esta posada, instalada en una casa de piedra del siglo XVII que perteneció al cura de la localidad, ha sido totalmente restaurada dotándola con las comodidades de nuestro tiempo y con una decoración que mezcla lo vanguardista con lo rústico. La planta de entrada está destinada a un gran salón social con televisión, chimenea, biblioteca temática de la zona y abundantes juegos de mesa.

Dispone de doce habitaciones, seis individuales y seis dobles con suelos de madera decoradas en estilos diferentes y equipadas con televisión, teléfono, radio, conexión a internet y un pequeño obsequio de bienvenida. Poseen cuarto de baño completo con duchas de hidromasaje.

La Posada Real Los Templarios tiene una amplia terraza con mesas y sillas de madera ideal para disfrutar de los días soleados, tomando algo, leyendo un buen libro o conversando con los demás huéspedes.

En el restaurante se pueden degustar una gran variedad de platos basados en la gastronomía tradicional de la zona. Destacan los revueltos de setas, la codorniz confitada y el pato. Dispone de una amplia carta de vinos.

La posada dispone de una cueva-spa de uso exclusivo para huéspedes, con sauna, camino de sensaciones, ducha cubo y ducha bitérmica.

Los alrededores de la Posada Los Templarios son ideales para hacer turismo cultural y rutas por la naturaleza visitando el Cañón del Río Lobos, y localidades como El Burgo de Osma, San Leonardo de Yagüe, Calatañazor, etc. pero también es posible hacer algunas actividades de turismo activo con empresas de la zona entre las que destacan rutas en bicicleta de montaña y a caballo, quads, parapente, etc.



english

At the entrance to the Cañon del Rio Lobos, declared a Nature Reserve in 1985, and close to the Templar shrine of San Bartolomé, stands a small village called Ucero, which preserves the ruins of a great castle. The Posada Real Los Templarios is situated in the highest part of the village, next to the Romanesque Church of La Virgen del Rosario.

The inn occupies a 17th century stone house which once belonged to the village priest. It has been fully restored, equipped with modern comforts and decorated using a mixture of avant-garde and rustic styles. The ground floor contains a large lounge with television, fire-place, many board games and a library containing books on the area.

There are twelve rooms, six single and six double, with wooden floors, decorated in different styles and equipped with television, telephone, radio, internet connection and a small welcome gift. They all have a full en suite bathroom with hydro-massage shower.

The Posada Real Los Templarios has a large terrace, with wooden tables and chairs, which is ideal for enjoying sunny days, having a drink, reading a book or talking with other guests.

The restaurant offers a wide variety of dishes based on traditional local cuisine, including wild mushrooms sautéed with egg, candied quail and duck. It has an extensive wine list.


This Posada boasts a cave-spa for use by guests only, including a sauna, sensations circuit, bucket shower and Scottish shower.


The area surrounding the Posada Los Templarios is ideal for cultural tourism, nature walks or visits to Cañon del Rio Lobos and towns such as El Burgo de Osma, San Leonardo de Yague and Calatañazor. Furthermore, there are also opportunities for active tourism with local companies, such as routes on mountain bike or horseback, quad bikes, paragliding, etc.






## La Posada del Pinar \*\*\*\*

 Pinar de San Rafael.  
47450 Pozal de Gallinas,  
VALLADOLID

 [www.laposadadelpinar.com](http://www.laposadadelpinar.com)  
[info@laposadadelpinar.com](mailto:info@laposadadelpinar.com)

 Abierto todo el año  
Open the whole year

 21 hab.

 686 484 201

 N 41° 19' 4,157"  
O 4° 50' 17,578"

 Dña. Marina Escribano

 40 pers.

La Posada del Pinar se asienta sobre un conjunto de edificaciones de los siglos XVII y principios del XX, entre las que se encuentra una capilla destinada al culto por parte de sus antiguos propietarios. Las tres plantas del edificio dan cabida a diferentes salones, uno de ellos con chimenea; el comedor, con bóvedas de crucería de ladrillo; los dormitorios, distribuidos en las dos plantas superiores; un cuarto de estar-biblioteca en la segunda planta; y en la tercera planta una sala de reuniones con capacidad para veinticinco a treinta personas, y con espectaculares vistas sobre el pinar. Se puede acceder a las plantas superiores a través de un ascensor. Destacan en su decoración los muebles antiguos procedentes de Hungría e Inglaterra, que se han mezclado con elementos de la zona. En el exterior, se ha habilitado un porche que sirve como zona de estar y comedor en verano.

La finca en la que se ubica la Posada tiene una superficie de 130 hectáreas, y pertenece a la comarca de Tierra de Pinares, caracterizada por sus suaves llanuras y frondosos pinares. Frente al porche se encuentran tres terrazas de césped que fueron diseñadas a principios del siglo XX, siguiendo la tradición romántica de la concepción paisajística.

La Posada cuenta con veintiuna habitaciones (dos individuales y diecinueve dobles). La decoración de todas ellas se ha realizado siguiendo tres pautas: luminosidad, amplitud y antigüedades. Cuentan con televisión, teléfono y bandeja con tetera eléctrica, surtida con café e infusiones. Todas con baño completo y productos de acogida.

En el comedor de la Posada, exclusivo para clientes, se prestan los servicios de desayuno y cena. Además del desayuno, tipo buffet, se ofrecen como especialidades la sopa castellana con huevo, pisto, revueltos de níscalos en temporada, etc. También hay un horno de leña.

Se prestan bicicletas a los huéspedes y se organizan paseos por la finca, rutas de senderismo, recogida de setas y paseos a caballo. En verano se habilita la antigua alberca para que los huéspedes se puedan bañar. Cuenta con zona de juegos infantiles.

Admiten animales en el exterior de la Posada.



english

The Posada del Pinar is made up of a series of buildings dating from between the 17th and early 20th centuries, which include a chapel used for worship by the former owners. The building is three storeys including a number of comfortable lounges, one of which features a fireplace and a dining room with brick cross vaults. The bedrooms are located on the top two floors, and there is a reading room on the second floor and a meeting room on the third floor which can hold between twenty five and thirty people, offering superb views of the pine forest. A lift provides access to the upper floors. The Inn is furnished with antiques from Hungary and England, which have been cleverly combined with local items. An exterior porch provides a delightful lounge area and outdoor dining area in summer.

The Inn is set in grounds covering some 130 hectares, and is part of the area known as Tierra de Pinares, characterised, as its name in Spanish indicates, by lush pine forests as well as by gently rolling plains. Opposite the porch there are three terraced lawns originally designed in the early 20th century in keeping with the romantic tradition of landscaped gardens.

The Inn has twenty-one rooms: two single, fifteen double and two cuaduple rooms. They have all been designed to create a sensation of light and space, and have been furnished with antiques. All the rooms have a television, telephone and a tray including a kettle and a selection of tea and coffee. Each room has its own en suite bathroom with a full range of amenities.

The dining room at the Inn is for guests only, and serves breakfast and dinner. As well as the excellent breakfast buffet, other specialities include the traditional Castile soup with eggs, pisto and milk cap sautés, etc., depending on the season. There is also a firewood oven.

Guests may use the Inn's bicycles, or enjoy the organised walks around the grounds, or go hiking, horse riding or pick wild mushrooms. In summer, guests may enjoy a relaxing swim in the specially prepared former reservoir. There is also a children's play area.

Pets are welcome outside the Inn.





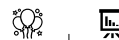
## Concejo Hospedería \*\*\*\*

📍 Sacramento, 4 - 6  
47200 Valoria la Buena,  
VALLADOLID

🌐 [www.concejohospederia.com](http://www.concejohospederia.com)  
info@concejohospederia.com

🗨️ Abierto todo el año  
Open the whole year

🏠 14 hab.



☎️ 983 502 263

📍 N 41° 48' 0.4068"  
O 4° 31' 44.0472"

👤 D. Enrique Concejo

👥 28 pers.

En la localidad vallisoletana de Valoria la Buena situada en plena Denominación de Origen Cigales y cuya historia se remonta a la época prerromana, se levanta la Posada Real Concejo Hospedería. Se trata de un antiguo castillo fortaleza de la Orden de Calatrava que se transformó en palacio a finales del siglo XVII y que en la actualidad ha sido cuidadosamente restaurado respetando su estructura y materiales originales (vigas, tejas, piedras...) para convertirlo en una Posada Real.

El edificio, que está situado en una calle empedrada, posee unos bellos e interesantes escudos en la fachada. Entre sus instalaciones se encuentran la recepción, varios salones sociales, salas de reuniones provistas de medios audiovisuales, el comedor exclusivo para huéspedes y las habitaciones. Anexo a este edificio principal se encuentra el restaurante "El Sueño del General", al que se llega a través del corredor del vino, caminando entre barricas y botellas.

Concejo Hospedería ofrece diez habitaciones dobles y cuatro suites con una decoración que combina el mobiliario clásico, en muchos casos original del palacio, con elementos más actuales. Todas disponen de televisión, conexión a internet, aire acondicionado, obsequio de bienvenida y ducha de hidromasaje, excepto las cuatro suites que tienen Jacuzzi.

La Posada Real dispone de un gran patio y varias terrazas donde se celebran conciertos y eventos.

El restaurante "El Sueño del General" se encuentra instalado en las antiguas cuadras y graneros del Palacio. Ofrece una cocina creativa realizada con productos típicos de la zona, de elaboración casera maridados con los vinos de la bodega siendo posible degustar menús especiales para celíacos, vegetarianos, etc.

La Posada Real Concejo Hospedería dispone de una pequeña tienda con productos como vino de la propia bodega, cerámica, miel, artesanía en madera, etc. y ofrece a sus clientes la posibilidad de realizar una visita guiada a la casa y una cata de sus vinos. Otra interesante actividad que se puede realizar es pasear por Valoria y conocer su Museo del Cántaro. En colaboración con empresas de la zona se pueden realizar excursiones a caballo, rutas de enoturismo o clases de doma clásica. Los amantes del senderismo podrán realizar las rutas del general, que se encuentran señalizadas y donde es posible encontrar paisajes pintados por el general hace más de 50 años y que apenas han cambiado.



english

The Posada Real Concejo Hospedería stands in Valoria la Buena, a town in the province of Valladolid located in the heart of the Cigales Designation of Origin area and boasting a history that dates back to before the days of the Romans. The Posada is an ancient fortified castle built by the Order of Calatrava which was turned into a stately home in the late 17th century. Today it is in outstanding condition thanks to careful restoration work that has conserved the original structure and materials (beams, slates and stones) and which has converted it into a Posada Real.

The building, which lines a cobbled street, features several attracting coats-of-arms on its façade that are of considerable interest. The Posada's facilities include the reception area, several lounges, meeting rooms with audiovisual equipment, a dining room for guests only and the rooms. Adjacent to the main building is a restaurant known as 'El Sueño del General' which can be accessed via the wine cellar, making our way through the rows of barrels and bottles.

Cocejo Hospedería has ten double bedrooms and four suites. The décor is an attractive combination of classic furniture, much of which has been in the building since it was a stately home, and more contemporary elements. Ensuite facilities in all rooms include a television, Internet connection, air conditioning, welcome gift. All the bathrooms have a hydro massage shower, except the four suites, which include a Jacuzzi.

The Posada Real boasts a large courtyard and several terraces that offer an ideal venue for concerts and other events.

'El Sueño del General' restaurant is situated in the former stable blocks and outhouses of the stately home. This restaurant serves creative cuisine made from local produce and accompanied by the excellent wines from its cellars. Special menus for celiacs and vegetarians, etc. are also available.


The Posada Real Concejo Hospedería also has a small shop selling local products such as wine from its own winery, honey and crafts made from wood and ceramics, etc. Guests may also take a guided


tour of the palace and enjoy a wine tasting session. They will also enjoy exploring Valoria on foot and visiting the Pitcher Museum. Alternative activities can also be arranged in collaboration with local companies such as wine tourism routes, pony trekking and dressage lessons. Hiking lovers can follow the signposted 'General's Trails' where they can admire landscapes painted by the General over 50 years ago and which remain practically unchanged.






## La Posada del Canal \*\*\*


 La Iglesia, 1  
47813 Villanueva de San Mancio,  
VALLADOLID


 [www.laposadadelcanal.com](http://www.laposadadelcanal.com)  
[laposadadelcanal@gmail.com](mailto:laposadadelcanal@gmail.com)


 Abierto todo el año  
Open the whole year

 7 hab.

 983 700 705 / 610 521 204

 N 41° 55' 40,003"  
O 5° 0' 40,156"

 Dña. Mª Victoria  
Sahagún Mulero

 14 pers.

En plena tierra de campos a orillas del río Sequillo y muy cerca de la séptima esclusa del Canal de Castilla, se encuentra la localidad de Villanueva de San Mancio, un pueblo de origen medieval, en el que está situada la Posada Real Posada del Canal, un edificio de arquitectura tradicional, realizado en piedra y tapial con una antigüedad de unos 250 años que ha sido totalmente restaurado respetando sus materiales y su carácter rural, pero introduciendo las comodidades más actuales.

Esta posada esta distribuida en dos planta y un bajo cubierta en el que está situada la Suite y un pequeño salón. La recepción se encuentra en la entrada del establecimiento que está decorado con mobiliario rústico de gran calidad. En la planta baja dispone de un salón con chimenea y biblioteca, un comedor y una cafetería, situada en el patio interior, y en la segunda planta y la buhardilla se encuentran las habitaciones. Una nota curiosa, que seguro llama la atención de todos los huéspedes, es que todos los objetos, que se encuentran en la Posada, están a la venta: desde cuadros, espejos y lámparas hasta toallas de hilo, paños, menaje e incluso algún mueble.

La Posada Real del Canal ofrece siete habitaciones dobles con baño completo, decoradas cada una de forma diferente, que disponen de teléfono, televisión, DVD y obsequio de bienvenida. Desde sus ventanas se podrán obtener unas hermosas vistas del paisaje castellano y del Canal de Castilla surcando los campos.

En el acogedor comedor de la Posada, los huéspedes podrán degustar menús de cocina tradicional castellana y menús de temporada con platos elaborados con productos frescos y naturales entre los que destacan los cangrejos, la caza, diversos productos de la matanza etc. Para completar estos platos, la Posada Real del Canal ofrece a sus comensales una amplia variedad de vinos entre los que elegir el que más guste y mejor se adapte al menú.

En la Posada del Canal los huéspedes podrán pasar una estancia tranquila y relajada disfrutando de la sauna del establecimiento o un poco más activa realizando alguna de las actividades que la Posada oferta: alquiler de bicicletas, rutas guiadas por los caminos de sirga del Canal de Castilla, visita a la Iglesia de Santa María en la localidad o a otras poblaciones próximas como Medina de Rioseco y Belmonte de Campos, entre otras.





english

*In the middle of the countryside at the edge of the Sequillo River and very close to the seventh lock on the Castilla Canal, you can find the town of Villanueva de San Mancio, a medieval village where the Posada del Canal Royal Posada is located. The architecture of the 250 year-old building is traditional, made out of stone and adobe, and has been completely restored all while respecting its materials and rural character, yet introducing the most up-to-date amenities.*

*This posada has two floors and an attic where the Suite and a small lounge are located. The reception area is at the entrance to the building which is decorated with high quality rustic furniture. On the ground floor, there is a lounge with a fireplace and library, a dining room and a cafeteria located in the indoor courtyard, and the rooms are located on the second floor and the loft. A curious anecdote, which will surely attract all guests' attention, is that all the objects in the Posada are on sale: from paintings, mirrors and lamps to linen towels, drapes, household items and even some furniture.*

*The Canal Royal Posada offers seven double rooms with full bath, each decorated in a different way and equipped with a telephone, television, DVD as well as a welcome gift. Looking out the windows, you can take in beautiful views of the Castilian landscape and the Castilla Canal criss-crossing the fields.*


*In the Posada's inviting dining room, guests may sample traditional, Castilian and seasonal cuisine menus with dishes made from fresh and natural products among which crayfish, game, and several meat products stand out. To accompany these dishes, the Canal Royal Posada offers its diners a wide selection of wines to choose from in accordance with their taste and menu.*

*At the Canal Posada guests may spend a peaceful and relaxed stay by enjoying the sauna or a bit more active stay by participating in any of the activities the Posada offers: bicycle rental, guided walks along the Castilla Canal towpath trails, a visit to the Santa María Church in the town or visits to other nearby towns such as Medina de Rioseco or Belmonte de Campos, among others.*





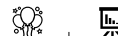
## Posada Monte la Reina


 Carretera N – 122, Km 436,7  
49881 – Monte la Reina, Toro  
(Zamora)


 [www.montelareina.es](http://www.montelareina.es)  
[reservas@montelareina.es](mailto:reservas@montelareina.es)

 Abierto todo el año

 8 hab.



 980 059 980  
623 024 511

 N 41° 30' 48,825"  
O 5° 30' 11,778"

 Sandra Inaraja Cortés

 16 pers.



Monte la Reina, un paraíso por descubrir.

Su localización es inmejorable, con unas increíbles vistas a la Vega del Duero y a los viñedos. A pocos metros están situadas las bodegas, donde se elaboran una gran variedad de vinos amparados bajo la DO Toro.

Un palacio neogótico del siglo XIX lleno de historias que ha perdurado durante años hasta convertirse en un espectacular hotel boutique. Decorado con estilo vanguardista y contemporáneo, el castillo se compone de 8 habitaciones totalmente equipadas, manteniendo toda su esencia. Decoradas cada una con una personalidad propia, hacen gala de una decoración moderna que se fusiona con formas tradicionales, conformando un espacio agradable, exquisito y acogedor.

Las habitaciones del hotel incluyen WIFI gratuita, algunas tienen balcón y todas incluyen aire acondicionado y escritorio. Ofrece piscina exterior de temporada, jardín, salón compartido y terraza. El establecimiento alberga un bar y un restaurante de cocina española.

Sostenible, ecológico y rodeado de viñedos, el Castillo Monte La Reina, invita a descubrir su historia y los secretos de los vinos con D.O. Toro que atesoran en su bodega.

En este impresionante alojamiento se organizan multitud de actividades al aire libre ya que se encuentra en el punto de partida de

algunas de las rutas de senderismo más bonitas de la zona, así como experiencias enoturísticas en sus bodegas y viñedos.

La Posada se encuentra a 24 km de la estación de tren de Renfe de la capital zamorana y a 88 km del aeropuerto de Villanubla, Valladolid.



english

*Monte la Reina: a bit of paradise on earth.*

*This unbeatable location boasts incredible views over the Vega del Duero and the local vineyards. The wineries are located just a short distance away, where a wide variety of wines are produced under the DO Toro designation of origin.*

*This 19th century neo-Gothic palace, full of history, has stood the test of time and is now a spectacular boutique hotel. Decorated in an avant-garde and contemporary style, the castle offers eight rooms featuring all modern comforts, each decorated with individual personality. The modern décor is combined with a more classic style, creating a delightful, beautiful and welcoming space.*

*The hotel rooms – some with a balcony – all have free WiFi, air conditioning and a desk. The hotel offers a seasonal outdoor pool, a garden, a shared lounge and a terrace, with a bar and a restaurant serving traditional Spanish food.*

*Castillo Monte La Reina is an environmentally sustainable hotel set in the vineyards of the DO Toro wine territory, rich with history and secrets guarded in its great cellars.*

*This stunning accommodation offers a variety of outdoor activities, including some of the most beautiful hiking trails in the area, in addition to wine tourism experiences in the cellars and local vineyards.*

*La Posada is 24 km from the Renfe train station in Zamora and 88 km from Villanubla Airport, Valladolid.*





## La Cartería \*\*\*\*

📍 Rúa, 16  
49300 Puebla de Sanabria,  
ZAMORA

🌐 [www.lacarteria.com](http://www.lacarteria.com)  
[posadareallacarteria@gmail.com](mailto:posadareallacarteria@gmail.com)

🗨️ Abierto todo el año  
Open all year

🛏️ 8 hab.



☎️ 980 620 312  
687 001 990 / 667 675 555

📍 N 42° 3' 12,921"  
O 6° 38' ,802"

👤 D. Óscar Somoza  
Rodríguez Escudero

👥 16 pers.

Antigua casona del siglo XVIII rehabilitada utilizando los materiales originales. En el interior se ha respetado la sobriedad de su origen contrastando los elementos arquitectónicos tradicionales con la comodidad y diseño del siglo XXI. Su uso primitivo fue el cobro de diezmo por parte de los monjes cistercienses del Monasterio de San Martín de Castañeda, antes de pasar a ser la primera cartería de la comarca. Hoy en día, es un alojamiento con mucho encanto, caracterizado por la mezcla de estilos decorativos, combinando los elementos rústicos con mobiliario minimalista de diseño.

Se ubica en el casco histórico de la villa medieval de Puebla de Sanabria, en una calle que sube hasta la Plaza Mayor, donde se encuentra la Iglesia Parroquial del siglo XII, y el edificio del Ayuntamiento, de estilo Isabelino. Al final de la calle se encuentra el castillo de planta cuadrangular mandado construir en el siglo XV por los Condes de Benavente, que servía de defensa fronteriza.

La Posada cuenta con ocho habitaciones, tres dobles muy amplias y cinco suites de las que dos son abuhardilladas. Todas las habitaciones están decoradas con muebles de diseño minimalista creando un contraste muy agradable. Poseen balcones a la calle principal, o tienen acceso a una gran galería con vistas al río y a las sierras circundantes. Están dotadas de: TV, DVD, caja fuerte de seguridad, conexión WIFI gratuita, minibar, tetera eléctrica con infusiones y cuarto de baño completo con secador de pelo, espejo de aumento y productos de afeitado, además en las Suites los baños están dotados con bañera

de hidromasaje o Jacuzzi. Las Suites disponen de aire acondicionado. Además la posada cuenta con DVDteca gratuita en recepción, y biblioteca.

Cuenta con tres bodega-comedor en una gruta excavada en la pizarra en la que se asienta Puebla de Sanabria, con una taberna que mira a las murallas del casco histórico. Ambas están especializadas en comida tradicional, y sus productos más representativos son la trucha sanabresa, los habones y las carnes cebadas con pastos naturales.

A 18 Kms. del Parque Natural del Lago de Sanabria, La Cartería se encuentra en una zona de extraordinaria riqueza para los amantes de la naturaleza y de las actividades al aire libre. Rutas de senderismo guiadas, rutas a caballo y actividades acuáticas en el Lago, que se pueden concertar con empresas de la zona. Hay wifi gratuito en toda la Posada, así como un ordenador con internet



english

Former 18th century large house restored using original materials. The sobriety of its origins has been respected inside, maintaining the traditional architectural elements while merging them with 21st-century comfort and design. It was originally used by the Cistercian monks of San Martín de Castañeda Monastery to collect tithes, before it became the first local post office in the district. Today, it is an extremely charming establishment, characterised by the mixture of decorative styles, combining rustic elements with minimalist designer furniture.

It is located in the historical part of the medieval town of Puebla de Sanabria, in a street that leads up to the Plaza Mayor, where we can find the 12th century Parish Church, and the Isabelline style Town Hall. At the end of the street is the quadrangular castle built in the 15th century by the Earls of Benavente and which was used as a border defence.

The Inn has eight rooms, three very large double room and five suites, two of them attics. All the rooms are decorated with minimalist designer furniture, creating a very pleasant contrast. They have balconies looking on to the main street, or have access to a long gallery with views of the river and surrounding mountain ranges. They are equipped with TV, DVD player, free Wifi connexion, minibar, an electric tea kettle and a bathroom with hair-fryer, magnifying mirror and welcome pack. The Suites have hydromassage baths or jacuzzi and air conditioning. Moreover, the Posada houses a DVD library at no extra charge in the reception area, and a library.


It has three cellar-dining rooms in a cave excavated in the slate on which Puebla de Sanabria is built, with a tavern with a view of the walls of the historical part of the town. They are both specialised in traditional cuisine and their most representative products are Sanabrian trout, broad beans and meat from pasture-fed animals.


18 Kms from the Lago de Sanabria Nature Park, La Cartería is in an extraordinary area for nature lovers and open air activity adepts - guided hiking routes, horse-riding, water sports on the Lake - all arranged with local companies. There is free wifi throughout the inn as well as a computer with internet.






## La Pascasia \*\*\*\*\*

 Costanilla, 11  
49300 Puebla de Sanabria,  
ZAMORA

 [www.lapascasia.com](http://www.lapascasia.com)  
[lapascasia@gmail.com](mailto:lapascasia@gmail.com)


 Abierto todo el año  
Open all year

 7 hab.



 980 620 242 / 667 675 555

 N 42° 3' 10"  
O 6° 38' 01"

 D. Óscar Somoza  
Rodríguez Escudero

 14 pers.

En la localidad zamorana de Puebla de Sanabria, una de las más antiguas de la provincia, documentada en el año 509, se encuentra la Posada Real La Pascasia. El Conjunto Histórico Artístico de Puebla de Sanabria conserva restos del cinturón amurallado, un majestuoso castillo, una bella iglesia parroquial del siglo XII, así como magníficas casonas señoriales.

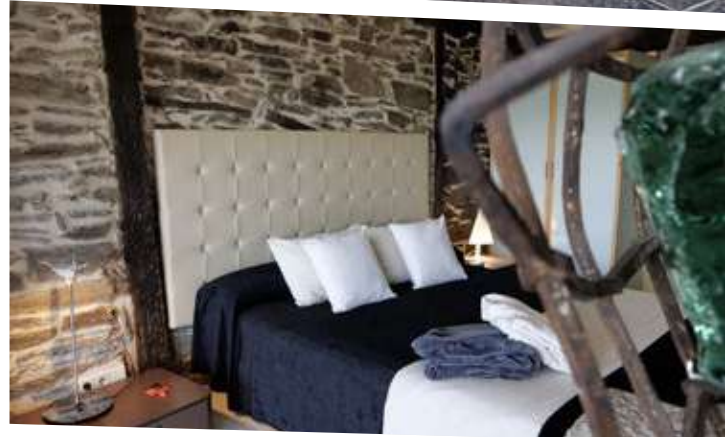
La Pascasia se ha instalado en un edificio porticado del siglo XVII que fue una antigua fonda castellana. En su rehabilitación se han respetado algunos de sus elementos originales sus paredes de lajas de piedra y la viguería y se han combinado con los más modernos y novedosos elementos constructivos y decorativos, como suelos radiantes, una original lámpara que cuelga en el hueco de la escalera, etc. Toda la posada es área WIFI las 24 horas y uno de los salones se ha equipado con un ordenador con conexión gratuita a Internet que está a disposición de los clientes.

Esta Posada tiene siete habitaciones: 2 dobles, 3 suite y 2 suite especial. Todas las habitaciones están equipadas con bañera de hidromasaje o jacuzzi y 5 de ellas además con cabina de hidromasaje. Las suite especiales están equipadas con cocina. Al igual que toda la Posada están decoradas con mobiliario de diseño y con las más avanzadas tecnologías. Disponen de televisión de plasma, DVD, teléfono, minibar, caja fuerte y obsequio de bienvenida. Además cada habitación cuenta con un servicio gratuito de té, infusiones y fruta fresca. Desde las habitaciones se obtienen magníficas vistas al río Tera, así como

a las sierras circundantes o la calle principal de Puebla. En la planta baja se ha habilitado una habitación destinada a personas con discapacidad.

La Pascasia dispone de un comedor exclusivo para huéspedes en el que se ofrece una amplia y variada carta elaborada con productos frescos y naturales en la que no faltan los platos típicos de la cocina sanabresa. Dispone igualmente de una buena carta de vinos para acompañar cada uno de los platos.

La amplia terraza en la que se instalan mesas y sillas en el buen tiempo es ideal para descansar disfrutando del sol, de las vistas y del aire libre, pero si los clientes de la Pascasia quieren relajarse completamente tienen la posibilidad de utilizar el spa, la sauna y el gimnasio situadas en la Posada Real La Cartería. Para aquellos que prefieran una estancia más activa, la Posada ofrece varias actividades de ocio y tiempo libre concertadas con empresas de la zona. Imprescindible una visita al Lago de Sanabria y a la localidad de San Martín de Castañeda.



english

The Posada Real La Pascasia is located in the centre of Puebla de Sanabria, one of the oldest villages in the province of Zamora with evidence of its existence dating back to the year 509. The historic and artistic wealth of Puebla de Sanabria includes the remains of the town wall, a majestic castle, a beautiful parish church from the 12th century and magnificent stately homes.

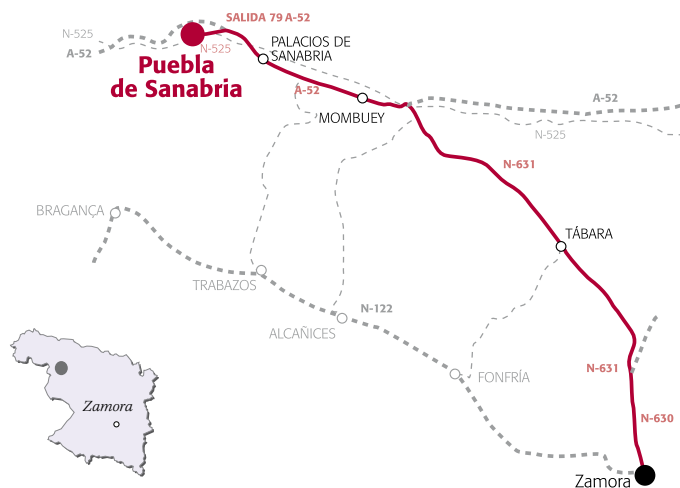
La Pascasia finds itself in an arcaded building from the 17th century that was formerly an old Castilian guest house. Its refurbishment retained some of its original features such as its stone walls and beams whilst combining the most modern and innovative structural and decorative elements such as heated floors, an original light that hangs in the stairwell etc. The entire hotel is a WIFI zone 24 hours a day and one of the halls has a computer with a free Internet connection for guests.

This Posada has seven rooms: 2 double rooms, 3 suites and 2 luxury suites. All the rooms have either a hydromassage bath tub or a jacuzzi. In addition, 5 of them have a hydromassage cabin. The luxury suites come equipped with a kitchen. Just like the rest of the hotel, the rooms are decorated using designer furnishings and boast the most state-of-the-art technologies. They have a plasma television, DVD player, telephone, mini-bar, safe and welcome gift. Moreover, each room has a free service for tea, herbal teas and fresh fruit. From the rooms, you have magnificent views of the Tera River, as well as the surrounding mountains and Puebla's main street. The ground floor has a room specifically equipped for the disabled.

La Pascasia has a dining room exclusively for guests where a wide and varied menu is offered based on fresh and natural products with an array of typical dishes from Sanabria's traditional cuisine. There is also an excellent wine list to accompany each of the dishes.

The large terrace has tables and chairs and is the ideal backdrop to relax and enjoy the sun, the views and the fresh air. However, should the guests of La Pascasia wish to have total relaxation, they have access to the spa, sauna and gym in the Posada Real La Cartería. For those who prefer a more active lifestyle, the Posada offers various lei-

sure activities in conjunction with local companies. A visit to Sanabria Lake and to the town of San Martín de Castañeda is an absolute must.





## Posada de las Misas \*\*\*\*\*

📍 Plaza Mayor, 13  
49300 Puebla de Sanabria,  
ZAMORA

🌐 [www.posadadelasmisas.com](http://www.posadadelasmisas.com)  
[posadadelasmisas@gmail.com](mailto:posadadelasmisas@gmail.com)

🗨️ Abierta todo el año  
Open the whole year

🏠 14 hab.



☎️ 980 620 358 / 639 665 066

📍 N 42° 3' 14,258"  
O 6° 38' 2,754"

👤 D. Francisco Somoza

👥 28 pers.

En el casco histórico de Puebla de Sanabria, al lado de la iglesia románica de Santa María del Azogue del siglo XII y muy cerca del ayuntamiento renacentista, del Castillo de los Condes de Benavente y de la iglesia barroca de San Cayetano, se alza la Posada Real Posada de las Misas, edificada sobre la muralla y que data del siglo XV.

Fue construida sobre roca con piedra pizarrosa y su estructura ha variado a lo largo de la historia, habiendo sido totalmente restaurada en la actualidad. Posee tres plantas y sus ventanas y miradores ofrecen magníficas vistas del pueblo o del río. Junto a la recepción existe un salón social con televisión, además de un bar y un pequeño restaurante. Pero la posada también dispone de varios espacios de estar distribuidos en las diferentes plantas del edificio así como un punto de lectura. La decoración está basada en los contrastes entre la tradición y la modernidad, la piedra y la madera se combinan con el vidrio y el acero creando espacios de gran belleza.

Posee catorce habitaciones, todas diferentes, una con jacuzzi, y que disponen de televisión de plasma, DVD, teléfono, minibar, caja fuerte y obsequio de bienvenida. Todas tienen cuarto de baño completo con hidromasaje, secador de pelo y amenities. En las paredes se cuelgan dibujos de afamados artistas como Mariscal, Paso, Cesepe, etc.

La Posada de las Misas no tiene jardín pero posee dos amplias terrazas integradas en el edificio con mesas y sillas para disfrutar del sol y del aire libre.

En el comedor de esta posada se podrán degustar platos típicos de la gastronomía sanabresa: habones, truchas, pulpo, bacalao, así como platos de caza, caldos de verduras, empanadas, quesos zamoranos y productos de la matanza curados al aire de la sierra. Un complemento indispensable de cada comida es el pan sanabrés y los vinos de Toro y de la Ribera del Duero. Las nueces, castañas, manzanas, las mermeladas naturales de mora y arándanos y la miel son la base de los deliciosos y variados postres que se ofrecen en La Posada de las Misas.

Entre las actividades que se pueden desarrollar en esta Posada Real, destacan las visitas culturales y las rutas por la naturaleza, así como actividades de turismo activo como rutas en bicicleta y a caballo, paseos en piragua y senderismo que se realizan con una empresa de la zona. Hay wifi gratuito en toda la Posada, así como un ordenador con internet.





english

The Posada Real de las Misas stands in the old quarter of Puebla de Sanabria, next to the 12th century Romanesque Church of Santa María del Azogue and close to the Renaissance Town Hall, the Castillo de los Condes de Benavente and the baroque Church of San Cayetano. It is built upon the city walls and dates back to the 15th century.

The inn was built upon slate stone rock and its structure has been altered over the course of time. It is now fully restored and has three floors with windows and balconies which offer magnificent views of the town and river. Next to the reception area there is a lounge with a television, a bar and a small restaurant. The inn also has several other lounge areas on various floors, as well as a reading place. The decoration is based on contrasting tradition and modernity, stone and wood are combined with glass and steel to create truly beautiful rooms.

It has 14 rooms, each one decorated in a different style, and one with a jacuzzi. All our rooms come equipped with a plasma TV, DVD player, telephone, mini-bar, safe and welcome gift. They all have full baths, complete with hydromassage, hair dryer and amenities. The walls display pictures by famous artists such as Mariscal, Paso, Cesepe, etc.

The Posada de las Misas does not have a garden as such, however the building includes two large terraces with tables and chairs for enjoying the sun and fresh air.

The inn's restaurant offers typical specialities of Sanabria cuisine, such as broad beans, trout, octopus and cod, as well as game, vegetable soups, pies, Zamora cheeses and pork products cured in the mountain air. Sanabria breads and Toro or Ribera del Duero wines represent an indispensable complement to any meal. The Posada de las Misas offers a delicious variety of deserts, based on walnuts, chestnuts, apples, natural blackberry and blueberry jam and honey.

There are many activities available at the inn, such as cultural visits and nature walks, as well as active tourism options such as cycling, horse riding, canoeing and hiking, which are all organised through a local company. There is free wifi throughout the inn as well as a computer with internet.





## La Yénsula \*\*\*\*



📍 Río Truchas, 17  
49350 El Puente de Sanabria,  
ZAMORA

🌐 [www.layensula.es](http://www.layensula.es)  
[reservas@layensula.es](mailto:reservas@layensula.es)

🗨️ Abierta todo el año  
Open the whole year

🏠 13 hab.

☎️ 980 620 287

📍 N 42° 8' 5"  
O 7° 4' 36"

👤 D. José Antonio González López

👥 29 pers.

En la localidad del Puente de Sanabria, que se erigió en el siglo XVII como centro económico y social de la región Sanabresa se encuentra la Posada Real La Yénsula. Un edificio ubicado sobre una antigua cantina fundada en 1890, que servía como lugar de descanso para los jinetes a caballo que transportaban correos escritos de una estación a otra. Este centro de turismo rural se ha construido siguiendo las características y los materiales tradicionales de la zona, piedra forja, granito, madera y pizarra.

La Yénsula está construida en dos plantas, en la planta baja junto a la entrada se encuentra la recepción, una cafetería, dos comedores (uno exclusivo para huéspedes) y un salón social con juegos y biblioteca. En la primera planta se localizan una sala de reuniones y 13 habitaciones, 10 dobles y 3 triples que disponen de televisión, wi-fi, caja fuerte y obsequio de bienvenida, así como de baño con ducha hidromasaje e hidrosauna, espejo de cortesía, productos de acogida y secador. La Posada cuenta con jardín y aparcamiento propio.

El restaurante La Chopera ofrece una cocina tradicional y de autor con toques modernos elaborada con productos de la zona de alta calidad. Está además especializado en gastronomía micológica y sanabresa basada en platos elaborados como hace años, a fuego lento y en cazuela de barro. Cuenta con una amplia carta de vinos con aproximadamente 418 referencias.

En la Posada Real La Yénsula se pueden adquirir productos de la tierra como habones, garbanzos de Fuentesauco, chorizo zamorano, etc. además desde este establecimiento se organizan de manera gratuita y previa solicitud algunas actividades como descenso en canoa, rutas de micología, senderismo, guía de flora autóctonas, talleres medioambientales y la ruta del quijote. Además dispone de otras actividades que pueden realizar previa solicitud y consulta de precios como doma de caballos, cursos de equitación, cuidados de caballos, paseos en calesa, catas de vino etc.



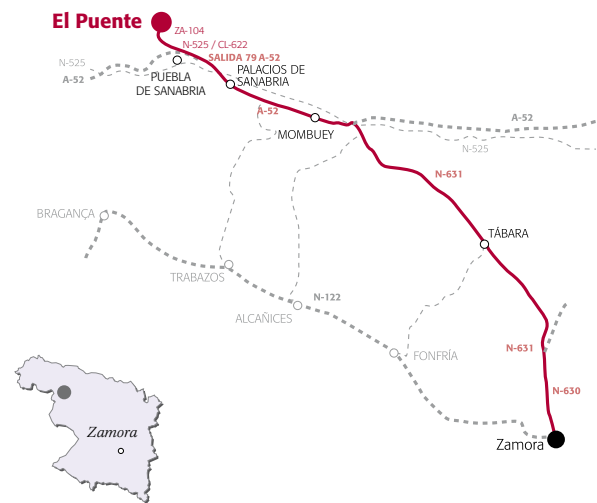
english

The Posada Real la Yénsula is situated in the town of Puente de Sanabria, which sprang up in the 17th century as the social and economic hub of the Sanabria region. It is housed in a former eating house, founded in 1890 and which was used by the horsemen that carried the mail from one post house to another. Local materials such as wrought stone, granite, wood and slate have been used in the construction of this rural tourism centre, which conserves the traditional architectural features that are characteristic of this area.

La Yénsula Rural Tourism Centre is a two storey building. On the ground floor, visitors will find the reception, coffee shop, two dining rooms (for use by guests only) and a lounge with games and a library. On the first floor there is a meeting room and 13 rooms – 10 doubles and 3 triples – all equipped with television, WiFi and safe, plus an en suite bathroom with a hydro massage and hydro sauna shower, courtesy mirror, toiletries and a hairdryer. On arrival, guests will also find a welcome gift in their room.

La Chopera restaurant offers traditional and signature cuisine with a modern touch made from top quality local ingredients. It also specialises in wild mushrooms and local dishes from the Sanabria region, based on traditional recipes that are cooked slowly in clay casseroles. It also has an extensive wine list offering around 418 references.

Visitors to the Posada Real La Yénsula may also acquire local produce such as habones – giant broad beans –, Fuentesauco chick peas and Zamora chorizo sausage. On request, the centre will also organise a number of activities completely free of charge, such as canoeing, wild mushroom routes, hiking, guided walking tours to discover the local flora, environmental workshops and the Quixote Route. A number of other activities are also available such as dressage, horse riding lessons, grooming, carriage rides and wine tasting sessions. Visitors are requested to consult the rates and availability beforehand.





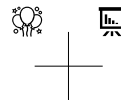
## El Sendero del Agua \*\*\*

📍 Barrio Seco, 8  
49359 Trefacio,  
ZAMORA

🌐 [www.elsenderodelagua.es](http://www.elsenderodelagua.es)  
[elsenderodelagua@gmail.com](mailto:elsenderodelagua@gmail.com)

🗨️ Abierta todo el año  
Open the whole year

🏠 9 hab.



☎️ 666 462 214 / 980 057 017

📍 N 42° 7' 18,97"  
O 6° 39' 7,87"

👤 Dña. Margarita García Perales

👥 15 pers.

En la localidad de Trefacio, ubicada en la comarca de Sanabria, se encuentra la Posada El Sendero del Agua, en un edificio restaurado que mantiene la tipología de la arquitectura tradicional de la zona construido con piedra y madera, y tejado de pizarra.

Dicen por ahí que los relojes se paran al entrar en las comarcas zamoranas de Sanabria y la Carballeda. Es cierto, los minutos se ralentizan y la naturaleza se vuelve la única dueña del discurrir del tiempo, que parece detenerse.

Tal vez sea el embrujo del Lago, o de los antiguos bosques, verdaderos dueños de la región, pero lo cierto es que todo el que viene queda preso de la magia que ejerce este lugar.

Desde nuestra posada te invitamos a que descubras todo el encanto que atesora Sanabria, donde junto a pueblos olvidados y gentes sencillas, descubrirás fabulosos espacios naturales para perderte y disfrutar.

El Sendero del Agua es una antigua casa de labranza que cuenta con nueve habitaciones individuales, dobles y una triple, con todos los servicios, salones y estancias comunes, y por su exterior todavía discurren las aguas de un regato para el riego de prados y huertos, y que da nombre a la Posada.

Nuestro restaurante "El Cuelmo", un espacio diferente donde podrás disfrutar en un ambiente agradable, son unas vistas magníficas, y una

cocina fruto de una cuidadosa selección, pensada para satisfacer a los paladares más exigentes.

Nuestros visitantes podrán disfrutar de numerosas actividades al aire libre, en un marco incomparable. Recorrer nuestro lago en un barco ecológico, nadar o disfrutar de un agradable baño al sol en cualquiera de sus diferentes playas, paseos a caballo, excursiones a los monumentos más representativos de la zona, hacer senderismo, pescar en sus ríos, cazar en sus cotos, recolectar setas en sus bosques...nosotros te podemos guiar, así que...¡no dudes en consultarnos! También te esperamos en nuestra Taberna.



english

*In the town of Trefacio, located in the region of Sanabria, is the Posada El Sendero del Agua, in a restored building maintains the typology of the traditional architecture of the area built with stone and wood and slate roof.*

*They say that the clocks stop when entering zamoranas regions of Sanabria and Carballada. True, the minutes slow and nature becomes the sole owner of the passage of time, which seems to stop.*

*Maybe it's the charm of the lake, or ancient forests, real owners of the region, but the fact is that everyone who comes is a prisoner of the magic that holds this place.*

*From our inn we invite you to discover all the charm that holds Sanabria, where next to forgotten people and simple people, you will find fabulous natural spaces to get lost and enjoy.*

*El Sendero del Agua is an old farmhouse that has nine single, double and triple, with all services, lounges and common rooms, and exterior still run the waters of a brook to irrigate meadows and orchards, which gives its name to the Inn.*




*Our restaurant "El Cuelmo" a different space where you can enjoy a pleasant atmosphere are superb views and a result of careful selection, designed to satisfy the most discerning palates kitchen.*


*Our visitors can enjoy numerous outdoor activities in a unique setting. Browse our lake in a green boat, swim or enjoy a nice soak in the sun in all its different beaches, horseback riding, excursions to the most representative monuments of the area, hiking, fishing in the rivers, hunting on their hunting grounds, gather mushrooms in the forests ... you can guide us, so ... do not hesitate to consult! We also expect our Tavern.*




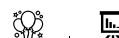


## Villa Lucerna \*\*\*\*

 Ctra. Laguna de Los Peces Km. 3,  [www.villalucerna.com](http://www.villalucerna.com)  
49361 Vigo  [hotel@villalucerna.com](mailto:hotel@villalucerna.com)  
ZAMORA

 Abierta todo el año  
Open the whole year

 11 hab.



 980 046 017 - 643 816 841  N 42° 7' 49.89"  
O 6° 41' 28.06"

 Faustino López y Víctor Coco

 24 pers.

Al norte de Zamora y en pleno parque natural del Lago de Sanabria se encuentra Villa Lucerna SPORTS & HOTEL RESORT. Situado en la carretera de la laguna de los Peces, en el término de Vigo, municipio de Galende, en una finca de 1,5 hectáreas dentro del Parque natural.

Valverde de Lucerna es la aldea que quedo sumergida en el Lago de Sanabria y que nombran varias leyendas y escritos.

En funcionamiento desde el verano de 2019 la cuidada restauración y equipamiento de sus edificios y su especialización en la oferta gastronómica hacen de este hotel de 4 estrellas verdes un rincón idóneo para disfrutar del entorno del parque natural o de disfrutar de las vistas del lago desde el mirador de la propia finca.

Dispone Villa Lucerna de una zona chill out en la que tomar algo mientras disfrutas del entorno y la naturaleza y tres gastrobarras especializadas con distintas ofertas gastronómicas.

El edificio principal dispone de 11 habitaciones, 1 individual, 7 dobles y 3 triples, todas perfectamente equipadas. Así mismo, en este edificio existen espacios comunes, y áreas de descanso, que hacen más confortable la estancia.

Los salones y cafetería de Villa Lucerna están pensados para el disfrute de más de 200 personas, con una zona abajo de restauración y arriba un espacio abuhardillado también gastronómico, y para leer o tomar algo, todos los salones tienen luz natural, aunque el concepto abierto del equipamiento hace que el verdadero salón este en el exte-

rior con las gastro barras y mobiliario del jardín que puede adaptarse a las necesidades de cualquier tipo de evento, reunión y celebración, para disfrutar de unas instalaciones singulares.

La zona de restauración ofrece en la planta baja una agradable cafetería y un confortable comedor con una amplia oferta gastronómica desde los platos más tradicionales de la comarca, hasta la cocina de vanguardia y las tapas.

Además de eventos y celebraciones Villa Lucerna apuesta por el deporte al aire libre a través de su Parque Multiaventura la primera estación deportiva, que ofrece alojamiento, restauración, ocio y deporte de montaña.

Parque de Multiaventura con Cuatro circuitos con más de sesenta retos y tirolinas de diferentes niveles.

Punto BTT para realizar rutas por el Parque Natural del Lago de Sanabria, balizadas en GPS para ayudarte en tu recorrido y estación de Trail y circuitos de entrenamiento para corredores.

El observatorio del Parque Natural del Lago de Sanabria ofrece las mejores vistas del cielo de Sanabria y talleres de astronomía.

Alquiler y tienda de material deportivo y servicio de transporte como conexión con los lugares principales de llegada y salida de trenes y autobuses. Consignas Guardamos tus maletas y mochilas el tiempo que lo necesites.



english

*Villa Lucerna SPORTS & HOTEL RESORT is located in the north of Zamora, in the heart of the natural park of Lago de Sanabria, on the road to the Laguna de los Peces, off the main road to Vigo, in the municipality of Galende, on a 1.5-hectare estate within the national park.*

*The hotel opened in the summer of 2019.. Careful renovation, excellent facilities and great traditional food make this 4-star hotel the ideal location for enjoying the nearby lake and surrounding countryside.*

*Villa Lucerna has a terrace on which to enjoy a drink while admiring the natural surroundings, and three gastrobars offering a variety of specialities.*

*The main building has 11 rooms – 1 single, 7 doubles and 3 triples – with all the expected comforts along with common and rest areas.*

*The lounges and coffee bar at Villa Lucerna can accommodate more than 200 people, with a dining area downstairs and an attic space upstairs also for less formal dining or just for reading or enjoying a drink. All the lounges benefit from natural light, although the best option is to step outside to one of the gastrobars or onto the terrace, which is suitable for all types of event, such as meetings, birthdays or more intimate occasions.*

*On the ground floor, the restaurant offers a lovely coffee bar and a dining room with an extensive menu ranging from the most traditional local dishes to avant-garde cuisine and tapas.*

*In addition to events and celebrations, Villa Lucerna is renowned for its offering of outdoor sports with its Multi-adventure Park – with four circuits including over sixty challenges and zip lines of various levels –, an All-Terrain Bike point for GPS-plotted routes through the Natural Park of Sanabria Lake, and a Trail station and training circuits for runners.*


*The observatory in Sanabria Lake Natural Park offers amazing views of the sky over Sanabria and visitors can also enjoy astronomy workshops.*


*There is also a sports equipment hire and shop and a shuttle service with connections to the main arrival and departure points for trains and buses.*






## La Posada del Buen Camino \*\*\*\*

 Cruz, 2  
49708 Villanueva de Campeán,  
ZAMORA

 [www.laposadadelbuencamino.com](http://www.laposadadelbuencamino.com)  
[info@laposadadelbuencamino.com](mailto:info@laposadadelbuencamino.com)


 Abierta todo el año  
Open the whole year

 6 hab.



 620 235 322 / 980 560 692

 N 41° 21' 18,07"  
O 5° 46' 11,22"

 Dña. María Eugenia  
García de Sárraga

 12 pers.

La Posada del Buen Camino se encuentra situada en la localidad de Villanueva de Campeán en plena comarca de Tierra del Vino de la provincia de Zamora, situada a 16 km de su capital. Transcurre por el municipio la Vía de la Plata o Ruta de la Plata, antigua calzada romana que unía Mérida con Astorga y posteriormente camino de Santiago con su constante pasar de peregrinos.

La Posada del Buen Camino es una casa tradicional de finales del siglo XIX. Ha sido rehabilitada utilizando materiales naturales como la piedra y la madera y conservando tantos elementos arquitectónicos originales como ha sido posible. La cuidada decoración de la casa, se ha llevado a cabo conjugando tradición y confort. Tapicerías estampadas de estilo inglés, muebles antiguos, cuadros originales, hacen impregnar el ambiente de una calidez que harán sentirse en casa.

La dueña cambió la vorágine de la gran ciudad por la paz en el campo y el contacto con la naturaleza, dedicándose a lo que más le gusta, recibir a sus clientes, y tratar de que se sientan mimados mediante un trato personalizado acorde con sus necesidades.

Cada una de las seis habitaciones dobles cuenta con una decoración diferente, dotándolas de personalidad propia. Cada una de ellas con baño completo. Un gran salón con chimenea y varios ambientes, invita a charlar, a relajarse o leer al amor de la lumbre, mientras se degusta un café o una copa del buen vino de nuestra tierra.

El desayuno, servido con esmero, es uno de los grandes alicientes, compuesto por bollería casera, zumos de fruta naturales, mermeladas y otros productos caseros proporcionan la energía para emprender la jornada. A pocos metros se encuentra un espacioso jardín desde el que se puede disfrutar de las vistas al huerto y a grandes espacios salpicados de diferentes colores: el amarillo de la colza, el verde del cereal en primavera, el rojo de las amapolas. Y en las noches de verano el croar lejano de las ranas y los grillos, de cielos cuajados de estrellas.

Villanueva de Campeán se encuentra en un enclave privilegiado dada su cercanía a Zamora, Salamanca y Portugal. Una mezcla de culturas y tradiciones que hacen del entorno un lugar idóneo para descansar y disfrutar de la naturaleza. También hay que resaltar su cercanía al paraje natural de los Arribes del Duero, lo que permite la realización de actividades que permiten evadirnos de nuestros quehaceres diarios.

Te ofrecemos un sinfín de actividades con las que podrás disfrutar del maravilloso entorno natural que nos rodea: recorrer una parte del camino de Camino de Santiago por la Vía de la Plata, visitas guiadas a una dehesa ganadera, visitas a queserías artesanales. Además de actividades de senderismo, paseos a caballo, vendimia o tareas en el huerto, así como visitas a las bodegas de la D.O. Tierra del Vino de Zamora y D.O. Toro.





english

The Posada del Buen Camino is located in the town of Villanueva de Campeán in the middle region of Tierra del Vino of the province of Zamora, located 16 km from the capital. It runs through the township the Via de la Plata or Silver Route, an ancient Roman road that linked Merida with Astorga and later road to Santiago with its constant passing of pilgrims.

The Posada del Buen Camino is a traditional house of the late nineteenth century. It has been restored using natural materials such as stone and wood and retaining many original architectural elements as has been possible. The decoration of the house, has been carried out combining tradition and comfort. English-style patterned fabrics, antique furniture, original paintings, they impregnate the atmosphere of warmth that make you feel at home.

The owner changed the maelstrom of the big city for peace in the countryside and contact with nature, dedicated to what he likes, receive their customers and try to get pampered sit through a consistent personalized with your needs.

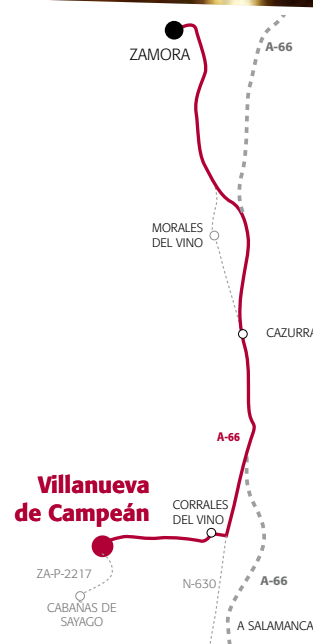
Each of the six bedrooms has a different decoration, giving them personality. Each with full bath. A large living room with fireplace and several rooms, invites to chat, to relax or read the love of the fire, while a coffee or a glass of good wine is tasted our land.

Breakfast, served with care, it is one of the great attractions, including homemade pastries, fresh fruit juices, jams and other homemade products provide energy to undertake the journey. A few meters away is a spacious garden from which you can enjoy views of the garden and open spaces dotted with different colors: yellow rapeseed, cereal green in spring, red poppies. And in summer nights the distant croaking of frogs and crickets, star studded skies.

Villanueva de Campeán is in a prime location given its proximity to Zamora, Salamanca and Portugal. A mixture of cultures and traditions that make the environment an ideal place to relax and enjoy nature. Also of note is its proximity to the natural landscape of the Arribes del Duero, allowing the realization of activities that allow evade our daily chores.



We offer a host of activities that you can enjoy the wonderful natural environment around us: go part of the way of Camino de Santiago along the Via de la Plata, a cattle pasture tours, visits to artisan cheese makers. In addition to hiking, horseback riding, vintage or work in the garden, as well as visits to the wineries of the D.O. Tierra del Vino de Zamora and D.O. Toro.





## Los Condestables \*\*\*\*\*

📍 Real, 24  
49630 Villalpando,  
ZAMORA

🌐 [www.posadaloscondestables.com](http://www.posadaloscondestables.com)  
✉ [info@posadaloscondestables.com](mailto:info@posadaloscondestables.com)

🗓 Cierra el 24 y 31 de diciembre  
Closed on 24th and 31st December

🏠 10 hab.



☎ 980 660 939 / 669 970 330

📍 N 41° 51' 49,709"  
O 5° 24' 40,663"

👤 D. Francisco Lorenzo

👥 19 pers.



En el centro de la localidad zamorana de Villalpando, en una antigua panera del siglo XIX se encuentra la Posada Real Los Condestables. Una típica casa solariega de Tierra de Campos que ha sido cuidadosamente restaurada.

Tras el zaguán de entrada encontramos un patio interior en el que se han dispuesto mesas y sillas y en torno al cual se ubican las habitaciones y las diversas estancias. La recepción, el salón social con chimenea, equipado con televisión y DVD, la biblioteca y la cafetería, comparten una inmensa sala en la que la disposición del mobiliario de maderas nobles delimita los espacios. Cuenta también la posada con una amplia sala de reuniones equipada con cañón y pantalla, que en algunas ocasiones se convierte en sala de exposiciones.

Los Condestables ofrece a sus clientes diez habitaciones, nueve dobles y una individual, todas con baño y con decoraciones diferentes para cada una de ellas. Disponen de televisión de plasma, teléfono, conexión a internet y obsequio de bienvenida. Dependiendo de la habitación en la que nos encontremos tendremos vistas a las calles de Villalpando, a los páramos de Castilla o al jardín de la Posada. Una de estas habitaciones está adaptada para discapacitados.

La Posada Real tiene un amplio comedor, exclusivo para huéspedes, con una terraza exterior que da al jardín en el que se encuentra un pequeño huerto ecológico del que se obtienen algunos de los productos que se ofrecen en la carta que está compuesta de platos de la gas-

tronomía tradicional, especialmente zamorana, entre los que destacan el lechazo asado, el bacalao, las sopas de sartén, el arroz a la zamorana, además de quesos, embutidos y legumbres de la zona. Completan el menú los deliciosos postres caseros y la selecta carta de vinos.

La Posada Real Los Condestables dispone de aparcamiento propio así como de un spa en el que los huéspedes podrán realizar un circuito termal en las duchas, el baño de vapor y la piscina de masaje. También es posible recibir un tratamiento de cromoterapia y de aromaterapia. Pero si quieren disfrutar del golf, se ofrece igualmente esta posibilidad e incluso una oferta conjunta de spa y golf para jugar en el campo de Villarrín, situado a tan sólo 10 minutos. Además la posada dispone de un convenio con una empresa de ocio y tiempo libre de la zona y ofrece de manera gratuita a sus clientes un amplio abanico de actividades.



english

The Posada Real Los Condestables is located in the centre of Villalpando, a village in the province of Zamora, in a former cereal store dating back to the 19th century. It is an ancestral home typical of Tierra de Campos that has been carefully restored.

After going through the entrance hallway, the visitor enters an interior patio that has tables and chairs around which the rooms and other areas of the hotel are located. The reception, the lounge with open fire, including a television and DVD, the library and the cafeteria all share an immense room in which the arrangement of the furnishings in hardwood separates the various areas. The hotel also has a large meeting room fitted with projector and screen. This is sometimes used as an exhibition room.

Los Condestables offers its guests ten rooms; nine double and one single. They are all en suite and each is decorated differently. They have a plasma television, telephone, Internet connection and a gift by way of welcome. Depending on the room, there are views to the streets of Villalpando, to the high plateaus of Castilla or to the hotel garden. One of the rooms has been adapted for the disabled.

Los Condestables has a spacious dining room, for exclusive use by guests, with an outdoor terrace onto the garden that has a small organic vegetable garden where some of the products featured on the menu are grown. The menu consists of traditional dishes, in particular from Zamora, amongst which it is worth highlighting roast suckling lamb, cod, skillet soups, traditional rice, in addition to a selection of cheeses, cured meats and local pulses. The menu is rounded off by delicious homemade desserts and a select wine list.

Los Condestables has its own car park and a spa where guests can carry out a thermal circuit in the showers, the steam bath and the massage pool. Chromotherapy and aromatherapy treatments are also available. If, however, you would simply like to enjoy a game of golf this is also an option. There is even a combined offer of spa and golf for playing on the Villarrín golf course, located only ten minutes away. Moreover, the hotel has an agreement with a leisure company in the area and offers a wide range of activities free of charge to guests.







## La Mula de los Arribes \*\*\*\*\*



Verónica, 8  
49250 Villardiegua de la Ribera,  
ZAMORA

 [www.lamuladelosarribes.com](http://www.lamuladelosarribes.com)  
[info@lamuladelosarribes.com](mailto:info@lamuladelosarribes.com)

 Abierta todo el año  
Open the whole year

 8 hab.



 980 618 079 / 699 970 108

 N 41° 32' 13,007"  
O 6° 10' 55,861"

 D. Roberto Recio Martín

 16 pers.



La Posada La Mula de los Arribes se encuentra en Villardiegua de la Ribera, una pequeña localidad rayando con Portugal, enclavada en pleno Parque Natural de los Arribes del Duero y en una zona recientemente declarada por la Unesco como Reserva de la Biosfera Transfronteriza Meseta Ibérica.

Villardiegua posee una interesante arquitectura popular, formada principalmente por casas de labradores, en cuyos muros pueden encontrarse restos de estelas funerarias romanas, ídolos prerromanos, cabezas de verraco, inscripciones, etc. En la plaza de la iglesia podemos encontrar a "La Mula", un verraco de la segunda Edad del Hierro, que es el verdadero icono de este pueblo y que da nombre a la Posada.

La Posada "La Mula de los Arribes" cuenta con dos antiguas casas de labranza, una frente a la otra. La principal data de 1869 y dispone de cinco habitaciones, salón con chimenea y comedor. En la segunda casa, se respeta totalmente la arquitectura popular, conservando el horno de leña, cocina completa con comedor, salón con chimenea, solárium y tres amplias habitaciones.

Las habitaciones de los dos edificios son dobles, están decoradas con gusto sobrio y elegante y cuentan con suelo y vigas de madera. De las

ocho habitaciones, seis son exteriores y 3 poseen también terraza. Todas disponen de wifi, televisión, hilo musical, baño completo con secador, productos de higiene, albornoz y zapatillas.

La Posada dispone de una pequeña zona verde, patio y aparcamiento privado cerrado.

En el Restaurante de la Posada se elaboran exquisitos platos típicos de la cocina sayaguesa, así como carnes y pescados a la plancha o elaborados al horno de leña. Todos los platos van acompañados de verduras y hortalizas procedentes de la huerta ecológica. Los clientes también podrán degustar con sus platos, cualquiera de los vinos de una amplia carta que tendrán a su disposición.

Entre las actividades que se pueden desarrollar en La Posada, destacan el senderismo y las rutas en bicicleta de montaña o todoterreno visitando los impresionantes miradores sobre el río Duero, los antiguos molinos, chiviteros, chozos centenarios y los santuarios rupestres prehistóricos de la zona. También existen empresas de la zona que organizan otras actividades como rutas en piragua, cruceros ambientales por los Arribes, visitas a Alfareros, artesanos y queserías del entorno, etc.



english

Posada La Mula of Arribes is in Villardiegua de la Ribera, a small town bordering with Portugal, located in the Natural Park Arribes del Duero and a recently declared by UNESCO as a Biosphere Reserve Transfrontier Plateau Iberian area.

Villardiegua has an interesting popular architecture, consisting mainly of peasants houses, whose walls are found remains of Roman tombstones, pre-Roman idols, boar heads, inscriptions, etc. In the church square we can find "La Mula" a boar second Iron Age, which is the true icon of this town which gives its name to the Inn.

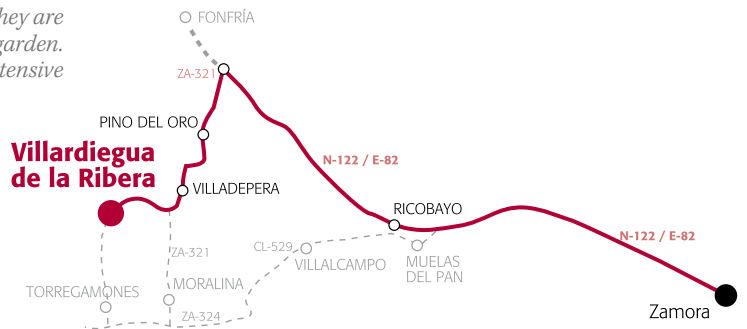
La Posada "La Mula of Arribes" has two old farmhouses, facing each other. The main dates from 1869 and has five bedrooms, living room with fireplace and dining room. In the second house, it fully respects the architecture, preserving the wood stove, kitchen with dining room, living room with fireplace, solarium and three spacious rooms.

The rooms of the two buildings are double rooms, decorated with simple and elegant taste and feature tiled and wooden beams. Of the eight rooms, six are exterior and 3 also have a terrace. All have wifi, television, music, full bathroom with hairdryer, toiletries, bathrobe and slippers.

La Posada has a small green area, patio and enclosed private parking.

In the restaurant of the Posada exquisite dishes of the sayaguesa cuisine as well as meat and fish grilled or prepared in a wood oven they are made. All dishes are accompanied by vegetables from organic garden. Guests can also enjoy their meals, any of the wines from an extensive menu that will be available.

Among the activities that can be developed in La Posada, include hiking and mountain biking trails or off-road visiting the stunning viewpoints over the Douro river, the old mills, chiviteros, ancient huts and cave shrines prehistóricos in the area. There are also local companies that organize other activities such as canoe routes, environmental Arribes cruises, visits to Potters, artisans and cheese factories of the environment, etc.



# XX aniversario de Posadas Reales



*La marca de excelencia turística del turismo rural de Castilla y León "Posadas Reales" cumple 20 años de historia.*



Desde 2003 la marca de excelencia turística Posadas Reales de Castilla y León ha sido la referencia del turismo rural de calidad de la comunidad y ha mantenido una oferta competitiva y numerosa de alojamientos (Posadas y Hoteles Rurales de 4 o 5 estrellas).

Entre 30 y 50 establecimientos según los años, que además de la variedad arquitectónica y patrimonial de sus edificios-(molinos, monasterios, castillos, palacios, casonas, fincas, etc.)-han creado destino en sus respectivos territorios, complementando un servicio excelente, con una propuesta gastronómica de gran nivel y una variada oferta de actividades.

En la marca podemos encontrar servicios adaptados a todos los segmentos de clientes: Turismo senior, parejas, grupos de amigos, familias, viajeros con mascota, accesible, etc. y una oferta complementaria que incluye desde el enoturismo en las rutas del vino, hasta turismo de salud con spas y balnearios, pasando por el turismo activo, senderismo, parques de cuerdas, rutas a caballo, piraguas, quads, vuelos en globo, ciclo turismo, etc.

También supone una opción inmejorable para el turismo slow. Simplemente descansar rodeados de naturaleza en parajes únicos, aprovechando sus instalaciones para descubrir la riqueza cultural y natural de las comarcas de Castilla y León, degustar la gastronomía local o relajarse en una piscina, un jardín o un cálido salón con chimenea.

Por último también las Posadas Reales son establecimientos idóneos para una escapada romántica y para celebraciones, reuniones de trabajo o concentraciones deportivas y lúdicas.

A estas ventajas se une la apuesta por la sostenibilidad de la marca implementando desde la instalación de cargadores para vehículos eléctricos o las medidas de ahorro de energía y compensación de CO2, hasta la creación de huertos para autoconsumo o el apoyo a los productores locales.

Desde recoletas posadas de cuatro habitaciones, hasta amplios establecimientos de más de 60 plazas.

Inscrita en el registro de la oficina española de patentes y marcas el 1/6/2002 y tras un año de selección de los establecimientos de mayor calidad del turismo rural de la comunidad, en el invierno de 2003 se adhirieron las primeras 25 posadas a la marca.

Más de 70 establecimientos históricos o de gran valor etnográfico y cultural han sido parte de la historia de las Posadas Reales de estos 20 años, siendo 2012 el año de mayor oferta con 56 establecimientos adheridos.

20 años de evolución y calidad y nuevas incorporaciones que han dado a la marca una gran diversidad de ofertas y destinos, además de una variedad de servicios que permite afirmar que hay una Posada Real para cada tipo de cliente y un sinnúmero de actividades, experiencias y propuestas que hacen de la marca un verdadero motor en el medio rural de Castilla y León.

# 20th anniversary of Posadas Reales



*The “Posadas Reales” mark of excellence for rural tourism in Castile and Leon celebrates 20 years of history.*



*Since 2003, the Posadas Reales mark of excellence for tourism in Castile and Leon has been the benchmark for high-quality rural tourism in the region and has consistently maintained a competitive and extensive offer of accommodation (4- and 5-star rural inns and hotels).*

*Each year between 30 and 50 establishments are awarded this recognition, showcasing rich architectural and cultural heritage in their buildings (mills, monasteries, castles, palaces, manor houses, estates, etc.), and have created unique destinations in their respective areas, complementing their excellent services with quality gastronomy and a varied range of activities.*

*As part of the mark, you will find services tailored to all customer preferences: senior tourism, couples, groups of friends, families, travellers with pets, accessible options, etc., as well as a complementary offer that includes everything from wine tourism on the wine routes to health tourism with spas, to active tourism, hiking, high ropes courses, horse riding, canoeing, quad biking, hot air ballooning, cycle tourism, etc.*

*It is also an excellent option for slow tourism. Simply unwind in the midst of nature in unique locations, and make the most of its facilities to discover the cultural and natural richness of the different areas of Castile and Leon; enjoy the local gastronomy or relax by the pool, in a garden or in a warm lounge with a fireplace.*

*Lastly, the Posadas Reales are ideal for romantic getaways, celebrations, business meetings and sports and leisure events.*

*In addition to these benefits, the mark is committed to sustainability, which includes a range of measures from installing electric vehicle chargers and adopting energy-saving measures to offsetting CO2 emissions, as well as planting vegetable gardens for personal consumption and supporting local producers. The mark offers everything from secluded four-bedroom inns to spacious accommodation with more than 60 beds.*

*Officially registered with the Spanish Patent and Trademark Office on 01/06/2002, and following a year-long process of selecting the highest quality rural tourism accommodation in the area, the first 25 inns joined the mark in the winter of 2003.*

*In the last twenty years, the history of Posadas Reales has included over 70 lodgings of historical importance or of great ethnographic and cultural value. It is worth noting that in 2012 the greatest number of establishments was registered, with a total of 56.*

*With 20 years of development and excellent quality, as well as new additions that have given the mark a wealth of offers, destinations and a variety of services, it can be said that there is a Posada Real for every type of customer. The mark is a driving force in the rural landscape of Castile and Leon, offering a wide range of activities, experiences and offers.*

La marca Posadas Reales ofrece una gran variedad de servicios y productos que podemos agrupar en 4 categorías principales. con una oferta especializada de servicios y productos.

Gourmet, Mice, Familia y Dogfriendly. Una oferta especializada de servicios y productos complementados con spas, circuitos termales y actividades variadas, tanto culturales, como de turismo activo y deportivo.

### Posadas Gourmet - *Gourmet*



#### Posadas con restaurante y/o bodega

Posada El Linar del Zaire  
Posada Los Cinco Linajes  
Posada Hostería del Mudéjar  
Posada Quinta de San José

Hotel Rural Hostería Camino  
Hotel Rural Rural Musical  
Posada El Señorío de la Serrezuela

Real Posada de La Mesta  
Posada Concejo Hospedería  
Posada La Cartería  
Hotel Rural La Yénsula

Posada El Sendero del Agua  
Hotel Rural Villa Lucerna  
Sports&Hotel Resort  
Castillo de Monte la Reina

### Posadas Mice - *MICE*



#### Preparadas para eventos, empresas, bodas etc.

Posada Hostería del Mudéjar  
Posada Quinta de San José  
Hotel Rural Hostería Camino  
Posada Hospedería Convento San Francisco  
Posada Santa María la Real

Posada Castillo del Buen Amor  
Posada Casa del Brasilerero  
Posada Mingaseda  
Posada Caserío de Lobones  
Hotel Rural Finca Fuente Techada

Hotel Don Marcos  
Hospedería Jaramillo  
Real Posada de La Mesta  
Posada del Indiano  
Posada La Vieja Chimenea  
Posada La Almazuela

Posada La Mula de los Arribes  
Posada de las Misas  
Posada La Pascasia  
Posada Los Condestables  
Hotel Rural Villa Lucerna  
Sports&Hotel Resort  
Castillo de Monte la Reina



*The Posadas Reales mark offers a wide range of services and products that can be grouped into 4 main categories, with a specialised range of services and products.*

*Gourmet, MICE, Family and Dog friendly. A specialised range of services and products complemented by spas, thermal baths and a variety of cultural, active tourism and sporting activities.*

### Posadas en Familia - Family



#### Disponen de habitaciones familiares o conectadas y propuesta para familias

Posada El Linar del Zaire  
Posada Quinta de San José  
Hotel Rural El Rincón de Babia

Hotel Rural Quinta de la Concepción  
Hotel Posada El Señorío de la Serrezuela

Rural Rural Musical  
Hotel Rural Finca Fuente Techada

Posada Los Templarios  
La Posada del Pinar  
La Posada del Canal

### Posadas Dogfriendly - Dogfriendly



#### Preparadas para nuestras mascotas y sus necesidades específicas

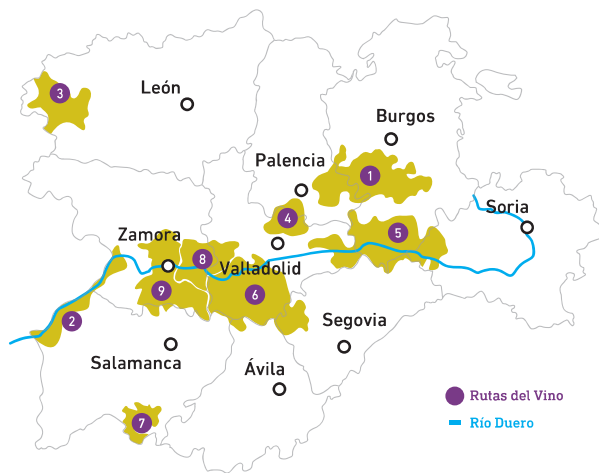
Posada Los Cinco Linajes  
Posada Casa de Tepa  
Posada Santa María la Real

Posada Castillo del Buen Amor  
Posada Mingaseda  
Hotel Don Marcos

Hospedería Jaramillo  
Real Posada de La Mesta  
Posada La Mula de los Arribes

Posada Los Condestables  
Castillo de Monte la Reina  
Posada La Posada del Buen Camino

# Aprovecha tu estancia en Posadas Reales para conocer las Rutas del Vino de Castilla y León



Castilla y León es la Comunidad Autónoma española líder en Rutas del Vino certificadas por ACEVIN (Asociación Española de Ciudades del Vino).

Nuestro territorio, vertebrado por el río Duero, está íntimamente ligado a la cultura del vino y esto ha propiciado el desarrollo de nuestras 9 Rutas del Vino.



[rutadelvinoarlanza.com](http://rutadelvinoarlanza.com)



[rutadelvinoarribes.com](http://rutadelvinoarribes.com)



[bierzoenoturismo.com](http://bierzoenoturismo.com)



[rutadelvinocigales.com](http://rutadelvinocigales.com)



[rutadelvinoriberadelduero.es](http://rutadelvinoriberadelduero.es)



[rutadelvinoderueda.com](http://rutadelvinoderueda.com)



[rutadelvinosierradefrancia.com](http://rutadelvinosierradefrancia.com)



[rutavinotoro.com](http://rutavinotoro.com)



[rutavinozamora.com](http://rutavinozamora.com)

Una combinación perfecta del vino con la riqueza patrimonial, natural y gastronómica, una interesante oferta de Enoturismo, que nos configura como un destino líder en España.

[www.turismocastillayleon.com/rutasdelvino](http://www.turismocastillayleon.com/rutasdelvino)





INFORMACIÓN TURÍSTICA DE CASTILLA Y LEÓN  
[www.turismocastillayleon.com](http://www.turismocastillayleon.com)